

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 83 (1965)  
**Heft:** 2

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 16.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionslarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 20.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 16 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: Fr. 20.50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 206 835-206 864.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung des EFZD über die Ergänzung von Tarasätzen in Art. 6 der Taraverordnung vom 1. Dezember 1959. — Ordonnance du DFFD complétant les taux de tare prévus à l'art. 6 de l'ordonnance sur la tare du 1<sup>er</sup> décembre 1959. — Ordinanza del DFFD concernante l'aggiunta di nuove aliquote nell'elenco delle tare addizionali previste all'art. 6 dell'ordinanza sulla tara del 1<sup>o</sup> dicembre 1959.

Verordnung über die Anlage ausländischer Gelder (Mittteilung). — Ordonnance concernant le placement de fonds étrangers (Communiqué). — Ordinanza concernente l'investimento di capitale stranieri (Comunicazione).

Thailand: Zolltarif; Aenderungen. — Thaïlande: Tarif douanier; Modifications.

### Zur gefl. Beachtung

Künftighin werden die Werttitel-Aufrufe- und Kraftloserklärungen nicht mehr vor, sondern nach den Handelsregister-Publikationen veröffentlicht. Bei den Mittwoch- und Samstag-Ausgaben figurieren die Konkurs- und Nachlasspublikationen nach wie vor an erster Stelle. Wir bitten unsere Abonnenten und Leser hiervon Notiz nehmen zu wollen.

Die Administration.

### A noter, s. v. p.

A l'avenir les publications de sommations et d'annulations de titres disparus seront insérées après et non plus avant la partie du registre du commerce. Toutefois, dans les éditions des mercredis et samedis les publications de faillites et concordats conserveront la première place et seront suivies du registre du commerce, comme c'était le cas jusqu'à présent. Nous prions nos abonnés et lecteurs de bien vouloir en prendre bonne note.

L'administration.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., St. Gallen, Ticino, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

1. Dezember 1964.

Genossenschaft Hoch-Etzel, in Wädenswil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. Dezember 1962 eine Genossenschaft. Sie ist eine Vereinigung von Freunden der Natur und des Wanderns und bezweckt für diese und auch für weitere Kreise die Erhaltung des Hoch-Etzels in seiner Ursprünglichkeit und als Wanderzeit. Sie sucht diesen Zweck insbesondere auch zu erreichen durch Bewirtschaftung und Verwaltung des Berggasthauses und der dazu gehörenden Grundstücke. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 500. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus mindestens sieben Mitgliedern. Ihr gehören als Zeichnungsberechtigte an: Rudolf Bachmann, von Schönenberg, in Wädenswil, Präsident; Hans Theiler, von und in Richterswil, Vizepräsident, Hans Scheidegger, von Trub (Berne), in Wädenswil, Aktuar, und Willy Brupbacher, von und in Wädenswil, Quästor. Präsident Bachmann oder Vizepräsident Theiler führen Kollektivunterschrift mit Aktuar Scheidegger oder Quästor Brupbacher. Geschäftsdomizil: Tobelrainstrasse 3 (bei Rudolf Bachmann).

7. Dezember 1961. Plattenbeläge, Cheminéebau.

Maier & Bünter AG, in Kloten. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. November 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Führung eines Plattenbeläge- und Cheminéebaugeschäftes und kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000 ist zerlegt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Hans Maier, von Wetzikon (Zürich), in Kloten, Präsident, und Heinz Bünter, von Wolfenschiessen, in Kloten. Im weiteren ist Einzelunterschrift erteilt an Ida Maier, von Wetzikon, in Kloten. Geschäftsdomizil: Waldegweg 10 (c/o Hans Maier).

28. Dezember 1964.

Verband Schweizerischer Elektro-Installationsfirmen (VSEI), in Zürich 2, Verein (SHAB, Nr. 266 vom 13. November 1958, Seite 3034). Die Unterschriften von Hans Werder und Ernst Grossmann sind erloschen. Neu führen Kollektiv-

unterschrift Edwin Lutiger, von Cham, in Bern, Präsident des Zentralvorstandes, und Hans Stüssi, von Glarus, in Zürich, Vizepräsident des Zentralvorstandes. Der Zentralpräsident, der Vizepräsident und der Zentralsekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Dezember 1964. Spirituosen, Lebensmittel.

Guido Salogni, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Guido Salogni, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur 1. Import von und Handel mit Spirituosen und Lebensmitteln. Tössfeldstrasse 10.

28. Dezember 1964. Graphische Erzeugnisse.

Gebr. Stehli A.G., in Zürich 1 (SHAB, Nr. 82 vom 8. April 1963, Seite 1010), Fabrikation, Verlag, Handel und Export in graphischen Erzeugnissen usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Paul Knechel, von Wiedlisbach (Bern), in Jona (St. Gallen).

28. Dezember 1964. Waren aller Art.

Widmer & Trümpp A.G. in Liq., in Zürich 1 (SHAB, Nr. 225 vom 28. September 1964, Seite 2909). Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Kolonialwaren und Delikatessen usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

28. Dezember 1964. Dental- und Röntgenspezialitäten.

Guthert Isler, bisher in Zürich (SHAB, Nr. 172 vom 26. Juli 1948, Seite 2085). Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz und das persönliche Wohndomizil nach Mönchaltorf verlegt. Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Handel mit sowie Import und Export von Dental- und Röntgenspezialitäten. Geschäftsdomizil: Gartenstrasse.

28. Dezember 1964. Waren aller Art.

Fischer-Pierce, in Zürich (SHAB, Nr. 90 vom 17. April 1962, Seite 1154). Handels- und Kommissionsgeschäfte in Waren aller Art usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Elisabetha Koller, von Grossdietwil (Luzern), in Winterthur.

28. Dezember 1964. Graphische Produkte.

Carboprint, Fischer-Pierce, in Zürich (SHAB, Nr. 90 vom 17. April 1962, Seite 1154). Fabrikation von und Handel mit graphischen Produkten usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Elisabetha Koller, von Grossdietwil (Luzern), in Winterthur.

28. Dezember 1964. Beteiligungen.

Votra AG, in Zürich 11 (SHAB, Nr. 102 vom 3. Mai 1963, Seite 1274), Beteiligung an anderen Unternehmungen in irgendwelcher Form usw. Die Generalversammlung vom 14. Dezember 1964 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 43 000 durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist zerlegt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

28. Dezember 1964.

Société Immobilière Tricolor, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB, Nr. 72 vom 27. März 1962, Seite 906). Die Generalversammlung vom 15. Dezember 1964 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 450 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 300 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist zerlegt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt.

28. Dezember 1964.

Molitorius Holding GmbH, in Zürich 7 (SHAB, Nr. 289 vom 11. Dezember 1964, Seite 3722). Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen usw. Die Gesellschafterversammlung vom 18. Dezember 1964 hat die Statuten geändert. Durch Erhöhung der Stammeinlage des Gesellschafters Anton Honold von Fr. 19 000 auf Fr. 499 000 ist das Stammkapital auf Fr. 500 000 erhöht worden. Einzelprokura ist erteilt an den Gesellschafter Rudolf Zehnder, von Einsiedeln, in Zürich.

28. Dezember 1964. Reklameschilder.

Rekla-Plex A.G., bisher in Urdorf (SHAB, Nr. 142 vom 23. Juni 1964, Seite 1938). Fabrikation und Vertrieb von Kunststoff-Reklameschildern, vornehmlich aus Plexiglas usw. Die Generalversammlung vom 9. Dezember 1964 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Dietikon. Geschäftsdomizil: Vorstadtstrasse 11.

28. Dezember 1964.

Offset & Buchdruck AG., in Zürich 3 (SHAB, Nr. 19 vom 27. Januar 1964, Seite 263). Betrieb einer Offset- und Buchdruckerei usw. Die Generalversammlung vom 18. Dezember 1964 hat die Statuten geändert. Die eintragungsbefürdigten Tatsachen werden dadurch nicht betroffen.

28. Dezember 1964. Optische Erzeugnisse.

Nikon AG, in Zürich 10 (SHAB, Nr. 272 vom 20. November 1963, Seite 3294). Import und Export und Reparaturen von optischen Erzeugnissen usw. Die Generalversammlung vom 18. Dezember 1964 hat die Statuten geändert. Die eintragungsbefürdigten Tatsachen werden dadurch nicht betroffen.

28. Dezember 1964.

Ultravox Büromaschinen AG., in Zürich 3 (SHAB, Nr. 189 vom 17. August 1964, Seite 2510). Dr. Felix Vulkan ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt an Heinz-Peter Furrer, von Ichertswil (Solothurn), in Zürich.

28. Dezember 1964.

Edra Fahrzeugbau A.-G., bisher in Wangen (SHAB, Nr. 168 vom 22. Juli 1963, Seite 2141). Fahrzeugbau usw. Die Generalversammlung vom 14. August 1964 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Hombrechtikon. André A.F. de Reynier, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Rüti (Zürich). Alexa de Reynier, weiteres Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun ebenfalls in Rüti (Zürich). Ihr ist Einzelunterschrift erteilt. Geschäftsdomizil: in Feldbach.

28. Dezember 1964. Waren aller Art.  
Eka G.m.b.H., in Herrliberg (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1961, Seite 2411). Handel mit und Import und Export von Waren aller Art. Der Geschäftsführer und Geschäftsführer Ernst Katzenstein wohnt nun in Hefenhofen (Thurgau).

28. Dezember 1964.  
Zimmermann & Co., Verschlüsse und Plomben, in Zürich 3. Unter dieser Firma sind Karl Zimmermann und Werner Zimmermann, beide von Zürich, in Zürich 3, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1961 ihren Anfang genommen hat. Einzelprokura ist erteilt an Luise Rosa Zimmermann geb. Gresser, von und in Zürich. Herstellung und Vertrieb von Verschlüssen und Plomben. Gertrudstrasse 31.

28. Dezember 1964. Holzwaren.  
Armin Bosshardt & Co., in Fehraltorf, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 91 vom 21. April 1958, Seite 1089). Holzwarenfabrikation. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

28. Dezember 1964.  
Hugo Richard & Co., Gartenarchitekten BSG, in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1962, Seite 2002). Projektierung und Ausführung sämtlicher Gartenarbeiten. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Hugo Richard ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Diese hat sich am 5. September 1963 in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Gesellschafter sind die beiden bisherigen Kommanditäre Walter Richard, in Zürich 6, und Christian Stern, in Schwerzenbach; ihre Prokuren sowie diejenige von Claire Richard-Inderbitzin sind erloschen. Die Firma lautet nun Hugo Richard & Co., Gartenarchitekten BSG, Nachfolger Richard & Stern.

28. Dezember 1964. Zentralheizungen.  
A. Düscher & Co., in Meilen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 131 vom 10. Juni 1959, Seite 1651). Installation von Zentralheizungen usw. Der Kommanditär Willy Kammer ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Prokura ist erloschen.

28. Dezember 1964.  
A. Artho & Co. Ofenbau und Plattenbeläge, in Wangen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1963, Seite 3382). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Johann Gruber aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Adolf Artho als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma Adolf Artho fortgesetzt.

28. Dezember 1964. Kunsthonig, Konfitüre.  
Kündig & Spiess, Nachf. Frau M. L. Bury-Kündig, in Küssnacht (SHAB. Nr. 229 vom 30. September 1960, Seite 2811). Kunsthonig- und Konfitürenfabrikation usw. Die Firma lautet nun Frau M. L. Bury-Kündig, vorm. Kündig & Spiess.

28. Dezember 1964. Restaurant.  
Werner Lanz, in Zürich (SHAB. Nr. 56 vom 9. März 1954, Seite 625). Betrieb des Restaurants Alfred Escherhof. Die Firma ist infolge Abtretens des Geschäftes erloschen.

28. Dezember 1964. Waren aller Art.  
Rudolf Merk, in Bärlach (SHAB. Nr. 121 vom 27. Mai 1963, Seite 1547). Vertretungen in Waren aller Art. Diese Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

28. Dezember 1964.  
Treuhändbüro Leuthold, in Dietikon. Inhaber dieser Firma ist Guido Leuthold, von Utikon, in Geroldswil. Treuhändbüro. Holzmatzstrasse 33.

28. Dezember 1964. Elektrische Installationen.  
Werner Sutter, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Werner Sutter, von Rebesten (St. Gallen), in Zürich 7. Elektrische Installationen und Handel mit Apparaten aller Art. Luegete 12.

28. Dezember 1964. Damenwäsche usw.  
Aktiengesellschaft Ingold-Egli, bisher in Glarus (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1963, Seite 3587). Die Generalversammlung vom 11. Dezember 1964 hat die Statuten, die vom 31. August und 19. November 1959 datieren, revidiert. Sitz der Gesellschaft ist nun Winterthur. Die Firma lautet Ingold-Egli AG. Die Gesellschaft bezweckt den Verkauf von Corsets und Damenwäsche, die Abwicklung von Handelsgeschäften der Textilbranche sowie die Übernahme und Vermittlung von Vertretungen und Waren auf dem gesamten Gebiete der Textilindustrie. Sie kann auch die Selbsterstellung derartiger Produkte aufnehmen und Reparaturaufträge ausführen. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Sie kann auch Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräussern. Die bisherigen 100 Inhaberaktien zu Fr. 100 wurden in 10 Aktien zu Fr. 1000 zusammengelegt, wovon 4 Aktien weiterhin auf den Inhaber und 6 nun auf den Namen lauten. Das Grundkapital von Fr. 50 000 zerfällt demnach nun in 30 Namenaktien zu Fr. 1000 und 20 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Statuten enthalten keine Bestimmung mehr über die Form der Mitteilungen an die Aktionäre. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Verwaltungsratsmitglied ist Edith Ingold-Egli, von Winterthur, in Hettlingen (Zürich); sie führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Stadthausstrasse 83 in Winterthur 1.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarberg

28. Dezember 1964. Kaffee, Kolonialwaren.  
Jeanne Widmer-Humbel, bisher in Cressier (Neuenburg). Handel mit Kolonialwaren, Fabrikation und Verkauf von chemischen und technischen Produkten (SHAB. Nr. 61 vom 19. März 1959, Seite 817). Die Firma hat ihren Sitz nach Wiler, Gemeinde Seedorf, verlegt. Inhaberin ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Jeanne Widmer-Humbel, von Othmarsingen, in Wiler, Gemeinde Seedorf, güterrechtlich getrennte Ehefrau des Jean Widmer. Handel mit Kaffee, Tee und Kolonialwaren en gros.

28. Dezember 1964. Stroh- und Schilfwaren.  
Rud. Bodner-Ruchti, in Grossaffoltern, Handel mit Stroh- und Schilfwaren aller Art (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1957, Seite 1836). Neues Geschäftslokal: Kaltenbrunnen.

28. Dezember 1964.  
Darlehenskasse Bargetz, in Bargetz, Genossenschaft (SHAB. Nr. 168 vom 20. Juli 1956, Seite 1898). Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 9. April 1964 haben nun die Mitglieder einen Genossenschaftsanteil von Fr. 200 zu übernehmen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Bureau Bern

24. Dezember 1964. Früchte, Gemüse usw.  
Berger A.G., in Bern, Errichtung und Betrieb von Produktions- und Verkaufsgeschäften der Früchte-, Gemüse- und übrigen Lebensmittelbranche usw. (SHAB. Nr. 292 vom 15. Dezember 1959, Seite 3463). Hans Berger, senior, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Ernst Berger, Präsident (bisher Vizepräsident); Klara Berger-Tobler, Vizepräsidentin (bisher Mitglied); Wilhelm Schärer, Sekretär (bisher); Emma Berger-Wirsum, von Langnau i. E., in Bern, Mitglied (neu), und Victor Mayor, von Grandcour, in Bern, Mitglied (neu). Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates; Präsident und Vizepräsident zeichnen auch unter sich. Zu Prokuristen sind ernannt worden: Liselotte Berger, von Langnau i. E., in Bern, und Hans Berger, von Langnau i. E., in Zollikofen. Sie zeichnen kollektiv je mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates, jedoch nicht unter sich.

24. Dezember 1964.  
Bananen-Aktiengesellschaft in Bern, in Bern, Import von und Handel mit Bananen usw. (SHAB. Nr. 292 vom 15. Dezember 1959, Seite 3463). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 16. Dezember 1964 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Berger, Präsident (bisher Vizepräsident); Klara Berger-Tobler, von Langnau i. E., in Bern, Vizepräsidentin (neu); Willy Schärer, Sekretär (bisher); Emma Berger-Wirsum, von Langnau i. E., in Bern, Mitglied (neu), und Viktor Mayor, Mitglied (bisher). Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen kollektiv unter sich oder je mit einem der übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates. Hans Berger, senior, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. Dezember 1964.  
Liegenschaftsverwaltungs A.G. Lorraine-Bern, in Bern (SHAB. Nr. 292 vom 15. Dezember 1959, Seite 3463). Hans Berger, senior, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Ernst Berger, Präsident (bisher Vizepräsident); Emma Berger-Wirsum, von Langnau i. E., in Bern, Vizepräsidentin (neu); Wilhelm Schärer, Sekretär (bisher); Klara Berger-Tobler, Mitglied (bisher). Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Dezember 1964. Bäckerei.  
Fr. Nyffenegger, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, Betrieb einer Bäckerei-Konditorei (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1961, Seite 3567). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

24. Dezember 1964. Metzgerei, Feinkost.  
Adolf Lobsiger-Mathys A.G. in Liq., in Bern, Gross- und Kleinmetzgerei mit Feinkostgeschäft (SHAB. Nr. 228 vom 29. September 1961, Seite 2832). Die Liquidation ist beendet. Die Firma wird gelöscht.

24. Dezember 1964.  
Viehzüchtgenossenschaft Niederbottigen, in Niederbottigen, Gemeinde Bern (SHAB. Nr. 274 vom 23. November 1954, Seite 2990). Fritz Zehnder und Hans Spycher sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Der Präsident Peter Wüthrich, von Trub, in Niederbottigen, Gemeinde Bern (neu), oder der Vizepräsident Ernst Baumann, von Bern, in Niederbottigen, Gemeinde Bern (neu), zeichnet kollektiv mit dem Sekretär/Kassier Gottfried Marthaler (bisher).

28. Dezember 1964.  
Treuhänd-, Revisions- und Steuerberatungsbüro Lehmann, in Bern (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1962, Seite 2179). Einzelprokura ist erteilt worden an Emma Lehmann-Mosmann, von Seeberg, in Bern, und Heinz E. Gasser, von Heimberg, in Bern.

28. Dezember 1964.  
F. Oberli Kanalbau, in Bern, Kanalbau für Heizungen und Lüftungen (SHAB. Nr. 20 vom 28. Januar 1964, Seite 279). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

28. Dezember 1964. Gips- und Malerarbeiten.  
Hugentobler & Cie., in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Gips- und Malergeschäft, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1948, Seite 3482). Die Gesellschaft ist seit dem 28. Dezember 1964 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

28. Dezember 1964. Warenhäuser.  
Oscar Weber A.G., Zweigniederlassung in Bern, Betrieb von Warenhäusern (SHAB. Nr. 43 vom 24. Februar 1964, Seite 574), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Kurt Ittmann ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hugo Paul Muggli, von Rüslikon und Bärenswil, in Rüslikon. Die Prokuristen zeichnen unter sich nicht gemeinsam.

28. Dezember 1964. Liegenschaften.  
Rud. Aberli, bisher in Rapperswil (Bern) (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1960, Seite 854). Die Firma hat den Sitz nach Bern verlegt. Inhaber ist Rudolf Aberli, von Zürich, nun in Bern. Vermittlung von und Handel mit Liegenschaften. Schläflirain 5.

28. Dezember 1964.  
Standard Telefon und Radio A.G. Zweigniederlassung Bern, in Bern, Fabrikation von und Handel mit sämtlichen Artikeln für Schwachstromanlagen usw. (SHAB. Nr. 109 vom 14. Mai 1964, Seite 1507), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Italo Arri, von Zürich, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern.

28. Dezember 1964. Restaurant.  
W. von Känel, in Bern. Inhaber der Firma ist Alfred Werner von Känel, von Aeschi bei Spiez, in Bern. Betrieb des Restaurants «Altenberg». Uferweg 4.

28. Dezember 1964. Einbettung von biologischen Objekten in Kunststoff.  
Karaplast, K. Kara, in Bern, Einbettungen von biologischen und technischen Objekten in wasserklarem, farblosem Kunststoff für wissenschaftliche und technische Zwecke (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1963, Seite 3355). Neues Geschäftsdomizil: Bantigerstrasse 31.

28. Dezember 1964. Liegenschaften.  
Begeka A.G., in Bern, An- und Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften und Wertpapieren usw. (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1962, Seite 3051). In der Generalversammlung vom 14. Dezember 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Die bisherigen 100 voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000 sind umgewandelt worden in 100 zu 20 Prozent liberierte Namenaktien. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 100 000 einbezahlt.

28. Dezember 1964. Zeichnungsbureau für Maschinenbau usw.

Werner Zumbühl, in Bern, Zeichnungs- und Konstruktionsbüro für Maschinen- und Apparatebau (SHAB. Nr. 108 vom 13. Mai 1964, Seite 1496), im Konkurs. Durch Entscheid des Konkursrichters von Bern vom 22. Dezember 1964 wurde der Konkurs infolge Abschlusses eines gerichtlich bestätigten Nachlassvertrages widerrufen. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

28. Dezember 1964.

Colora-Graphika A.G., in Bern, Herstellung, Kauf, Verkauf, Import und Export von Druckfarben usw. (SHAB. Nr. 155 vom 8. Juli 1964, Seite 2099). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 18. Dezember 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 375 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 125 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000.

28. Dezember 1964. Rolladen usw.

Hartmann & Co. A.G., Zweigniederlassung in Bern, Rolladenfabrik und Konstruktionswerkstätte (SHAB. Nr. 2 vom 7. Januar 1964, Seite 13), mit Hauptsitz in Biel. Neues Geschäftsdomizil der Zweigniederlassung: Thunstrasse 43a.

28. Dezember 1964.

Schweizerische Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft (Société Suisse pour l'assurance du mobilier) (Società svizzera d'assicurazione mobiliare), in Bern. Genossenschaft (SHAB. Nr. 117 vom 25. Mai 1964, Seite 1620). Dr. Otto Saxer, Vizedirektor, wohnt nun in Bern.

28. Dezember 1964. Immobilien usw.

Nentrum AG, in Bern, Erwerb, Verwaltung, Veräusserung und Finanzierung von Grundstücken aller Art usw. (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1963, Seite 2154). In der Generalversammlung vom 18. Dezember 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 100 000 auf Fr. 1 360 000 erhöht durch Ausgabe von 260 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 360 000, eingeteilt in 1360 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000.

28. Dezember 1964.

Salvisberg & Bay AG., Strassenbau & Tiefbau, in Bern (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1961, Seite 2188). Einzelprokura ist erteilt worden an Heinz A. Spring, von Gelterfingen, in Liebfeld, Gemeinde Köniz.

29. Dezember 1964.

«Graphicart» Internationale Ausrüstungsgesellschaft für graphische Kunst A.G., in Bern, Handel mit sämtlichen Maschinenten, Zubehören und Materialien für alle Branchen des graphischen Gewerbes usw. (SHAB. Nr. 58 vom 12. März 1961, Seite 807). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 2. Oktober 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 2 000 000 auf 1 250 000 herabgesetzt durch Annullierung von 1500 Aktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 1 250 000, eingeteilt in 2500 Namenaktien zu Fr. 500. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 19. Dezember 1964 festgestellt. Theodor Niggli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Prof. Dr. Emilio Albisetti, von Balerna, in Bern, und der Direktor Arnold Alexander Brügger, der zugleich Delegierter des Verwaltungsrates ist. Prof. Dr. Emilio Albisetti führt die Unterschrift nicht. Arnold Alexander Brügger bleibt Direktor und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

29. Dezember 1964.

Immobilien-Gesellschaft Astoria A.G., in Bern (SHAB. Nr. 254 vom 29. Oktober 1956, Seite 2727). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 8. August 1961 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

29. Dezember 1964. Gasanlagen usw.

Vogogas A.G. in Liquidation, in Köniz, Projektierung, Erstellung und Verkauf von Anlagen und Anlagenteilen auf dem Gebiete der Gaserzeugung usw. (SHAB. Nr. 240 vom 15. Oktober 1964, Seite 3091). Die Liquidation ist beendet. Die Firma wird gelöscht.

29. Dezember 1964.

A.G. für Bodenbeläge, in Bern, Herstellung und Vertrieb von Unterlagsböden, Industrieböden und andern Bodenbelägen usw. (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1962, Seite 1731). In der Generalversammlung vom 21. Dezember 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 70 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 30 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft von Fr. 14 500 und durch Barcinzahlung von Fr. 15 500 liberiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Werner Berger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Rudolf Santschi, Vizepräsident, führt nicht mehr kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Monbijoustrasse 96.

29. Dezember 1964. Sachwalterbureau.

Ed. Steek & Cie., in Bern, Sachwalter und Notariatsbureau, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1958, Seite 1872). Auf 1. Januar 1965 tritt als neuer Gesellschafter ein: Eduard Roger Steek, von und in Bern. Der Gesellschafter Eduard Alfred Steek, bei dem die Bezeichnung «junior» wegfällt, wohnt in Tägertschi.

29. Dezember 1964. Eisenwerke usw.

Von Roll A.G. Werk Bern, Zweigniederlassung in Bern, Betrieb von Eisenwerken, Giessereien und Maschinenfabrik (SHAB. Nr. 43 vom 24. Februar 1964, Seite 574), mit Hauptsitz in Gerlafingen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Kai-Rudolph Meldahl, schwedischen Staatsangehörigen, in Bern. Prokurist Dr. Hans Huber wohnt nun in Orschwaben, Gemeinde Meikirch.

29. Dezember 1964.

Sonorifilm A.G., in Bern, Betrieb eines Tonaufnahmestudios usw. (SHAB. Nr. 280 vom 1. Dezember 1959, Seite 3286). Paul Reiner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: Madeleine Beuchat, von Undervelier, in Biel (Bern); sie zeichnet kollektiv mit Milton Ray Hartmann oder Jean-Pierre Dubied oder Edgar Schwarz. Das Verwaltungsratsmitglied Edgar Schwarz, von Trubsehachen, nun in Oster-

mundigen, Gemeinde Bolligen, führt neu Kollektivunterschrift mit Jean-Jacques Bessire oder Madeleine Beuchat.

29. Dezember 1964. Drogerie.

Franz Vollenweider, in Bern, Drogerie usw. (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1952, Seite 175). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

29. Dezember 1964.

Elektrizitätswerk der Stadt Bern, in Bern, Gemeindeinstitut (SHAB. Nr. 122 vom 29. Mai 1958, Seite 1466). Die Prokura von Alfred Mesmer ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Werner Hartmann, von Möriken, in Bern. Geschäftsdomizil: Sulgeneckstrasse 18.

29. Dezember 1964. Elektrische Apparate usw.

Ernst J. Naegeli, Ing., in Bern, technische Vertretungen und Vertrieb elektrischer Apparate (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1962, Seite 2523). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. Dezember 1964. Werkzeuge usw.

Schnyder & Minder AG, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 15. Dezember 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Präzisions-Werkzeugen, Werkzeugmaschinen und verwandten Produkten. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von André Salquin, in Bern, dessen Geschäft, ohne Passiven, per 31. Dezember 1964, nämlich das Warenlager zum Tages-Einstandspreis bis zu Fr. 250 000, den Goodwill mit Fr. 100 000 und die Bureaueinrichtung zum Preis von höchstens Fr. 20 000, entsprechend dem Vertrag vom 2. Mai 1961 mit Nachtrag vom 25. September 1964. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Alfons Breitenbach, von Luzern, in Bern, Präsident; Willy Schnyder, von Oensingen, in Muri bei Bern, und Ferdinand Minder, von Huttwil, in Bern. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Schosshaldenstrasse 12.

#### Bureau Biel

28 décembre 1964.

M. Froidevaux, Fiduciaire Mediana, à Bienne, revisions et expertises comptables et financières, etc. (FOSC. du 9 mars 1962, N° 57, page 722). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

29 décembre 1964. Produits techniques.

Etablissement Pial S.A., à Bienne, fabrication et vente de produits techniques (FOSC. du 12 septembre 1961, N° 213, page 2635). A été nommé fondé de procuration Michel Galley, de Morat, à Nidau. Il engagera la société par la signature collective à deux avec les administrateurs Jean-Pierre Erlacher ou Roland Putton.

29. Dezember 1964.

General Motors Suisse S.A., in Biel (SHAB. Nr. 41 vom 21. Februar 1964, Seite 547). Albert Richard Pfluecke ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt René Claude P. Guignard, britischer Staatsangehöriger, in Nidau. Er zeichnet zu zweien mit Edward C. Nurenberg, Gino E. Casserini, Helmuth von Graffenried, Jakob Kohler, Dr. Alexander A. Meile, Hans Weber oder Paul Zingg.

29 décembre 1964. Montres, etc.

OMEGA Louis Brandt & Frère S.A., à Bienne, fabrication et commerce de montres et de tous produits se rattachant au domaine de l'horlogerie, de la bijouterie, de la mécanique et de l'électricité (FOSC. du 19 mai 1964, N° 112, page 1552). Jean Harri (jusqu'ici directeur technique adjoint) a été nommé directeur de la production. Il continue à signer collectivement à deux avec un directeur, un sous-directeur ou un fondé de pouvoir du siège principal.

#### Bureau Büren an der Aare

28. Dezember 1964. Getränke.

Fritz Rätz, in Büren an der Aare, Bierdepot, Handel mit Süssmoost und Mineralwasser (SHAB. Nr. 35 vom 11. Februar 1949, Seite 410). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

28. Dezember 1964. Uhrenschalen.

Werthana A.G., in Busswil, Fabrikation von und Handel mit Uhrenschalen sowie andern in die Kleinmechanik einschlägigen Erzeugnissen (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1963, Seite 2838). Zum neuen Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt Dr. Kurt Zumstein, von Seeburg (Bern), in Spiegel b. Bern, Gemeinde Köniz. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit den übrigen Mitgliedern des Verwaltungsrates. Paul Werthmüller, bisher Präsident, bleibt Mitglied des Verwaltungsrates.

#### Bureau Burgdorf

28. Dezember 1964. Technische Artikel usw.

Televisa Tanner & Co., bisher in Burgdorf, Vertretungen technischer Artikel, Regenerierung von Fernseh-Bildschirmröhren, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1963, Seite 2154). Der Sitz wurde nach Aefligen verlegt. Die beiden Gesellschafter Marie Tanner geb. Bättig und Friedrich Wilhelm Tanner haben ihren Wohnsitz ebenfalls nach Aefligen verlegt.

#### Bureau de Courtelary

29 décembre 1964. Bâtiments.

Louis Casagrande, à Courtelary, entreprise de construction (FOSC. du 1<sup>er</sup> avril 1936, N° 77, page 803). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

29 décembre 1964. Bâtiments.

André Casagrande à Courtelary. Le chef de la maison est André Casagrande, de Cormoret, à Courtelary. Entreprise de construction.

#### Bureau Interlaken

28. Dezember 1964. Papeterie, Lederwaren.

Alfred Blatter-Zimmerli, in Unterseen, Papeterie, feine Lederwaren (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1930, Seite 944). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

#### Bureau de Moutier

29 décembre 1964.

Walter Geiser, fabrication SPANTA, à Tavannes, fabrication et vente de décolletages (FOSC. du 2 juin 1953, N° 124, page 1330). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

29 décembre 1964. Restaurant. Albert Wolf, à Moutier. Le titulaire est Albert Wolf, de Rüttenen (Soleure), à Moutier. Exploitation du restaurant de l'Ours, à Moutier.

29 décembre 1964. Société laitière de Roches, à Roches, société coopérative (FOSC. du 15 octobre 1962, N° 241, page 2912). Dans son assemblée générale du 18 juillet 1962, la société a modifié ses statuts. La raison sociale sera désormais: Société de laiterie de Roches. Les autres modifications ne sont pas soumises à publication.

29 décembre 1964. Société de laiterie de Sornetan, à Sornetan, société coopérative (FOSC. du 23 décembre 1959, N° 299, page 3578). Dans son assemblée générale du 5 juin 1962, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication. Le comité est actuellement composé de Jean Michel, de Ringgenberg, à Sornetan, président; Jean Bandelier, vice-président (déjà inscrit); Jonas Christen, secrétaire-caissier (déjà inscrit); Jacob Neukomm, président, a démissionné; ses pouvoirs sont radiés. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire-caissier.

29 décembre 1964. Société de laiterie et fromagerie de Courrendlin et environs, à Courrendlin, société coopérative (FOSC. du 5 décembre 1947, N° 285, page 3599). Dans son assemblée générale du 7 mai 1962, la société a modifié ses statuts. La raison sociale sera désormais: Société de laiterie et fromagerie de Courrendlin. Les autres modifications ne sont pas soumises à publication.

#### Bureau Nidau

28. Dezember 1964. Darlehenskasse Brügg, in Brügg, Genossenschaft (SHAB. Nr. 92 vom 22. April 1963, Seite 1131). Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 16. März 1964 hat die Genossenschaft den Nennwert ihrer Stammanteile von Fr. 100 auf Fr. 200 erhöht; ferner wurde die Nachschusspflicht der Genossenschafter erhöht und zwar bis zum fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteils und nötigenfalls darüber hinaus unbeschränkt, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

28. Dezember 1964. Eisen, Metalle, Putzlappen, Pneus. Johann Frey G.m.b.H., in Studen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. Dezember 1964 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Handel mit Eisen und Metallen aller Art, Fabrikation von und Handel mit Industrie-Putzlappen und Putzfäden, sowie den Handel mit Pneus und Waren aller Art. Sie kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Hans Frey-Mühlheim, von Twann, in Studen, mit einer Stammeinlage von Fr. 12 000 und Martha Frey-Mühlheim, von Twann, in Studen, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000. Auf Anrechnung ihrer Stammeinlagen bringen gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. November 1964 in die Gesellschaft ein: Hans Frey-Mühlheim verschiedene Einrichtungen, Maschinen, Fahrzeuge u. dgl. zum Preise von Fr. 9600; Martha Frey-Mühlheim, mit vormundschaftlicher Genehmigung vom 22. Dezember 1964, verschiedene Einrichtungen, Bureaumaschinen u. dgl. zum Preise von Fr. 6400. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Gesellschaftern durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Martha Frey-Mühlheim, von Twann, in Studen, und Alfred Frey-Scheidegger, von Twann, in Studen, sind Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Studen, Hauptstrasse 10b.

#### Bureau Wangen a. d. A.

10. Dezember 1964. Oberaargauische Automobilkurse A.G. in Wangen an der Aare, (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1962, Seite 1259). Die Unterschrift von Heinrich Roth, bisher Direktionspräsident, ist infolge Todes erloschen. Hermann Minder, Walter Hunziker und Erwin Wyss sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Neu in die Verwaltung wurde gewählt Werner Schwarz, von Trubschachen, in Herzogenbuchsee. Die Direktion besteht aus: Paul Baumann, von Wangen a. A., in Wangen a. A., Präsident (bisher Vizepräsident), dessen Einzelunterschrift erloschen ist; Rudolf Berchtold, von Vechigen, in Wangen a. A., Vizepräsident (bisher Mitglied); Dr. Max Dietrich, von Gampelen, in Herzogenbuchsee; Hans Liniger, von Wohlen (Bern), in Wiedlisbach (bisher Mitglied); Werner Schwarz, von Trubschachen, in Herzogenbuchsee. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit einem andern Mitglied der Direktion zu zweien. Zum Betriebsleiter wurde gewählt Hans Weber, von Attiswil, in Wangen a. d. A. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Mitglied der Direktion.

28. Dezember 1964. Automatische Türen usw. Bator AG in Herzogenbuchsee (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1963, Seite 2732). Der Prokurist Isidor Suter wohnt nun in Herzogenbuchsee.

28. Dezember 1964. Bator-Lift AG, in Herzogenbuchsee (SHAB. Nr. 91 vom 22. April 1964, Seite 1257). Der Verwaltungsrat besteht aus: Willy Baumann, Präsident (bisher); Dr. Walter Bauer (bisher Sekretär), Hermann Mischler (bisher), Eugen Engeler, von Aadorf, in Herzogenbuchsee, Sekretär; Roland Liebi, von Thun, in Langenthal, und Isidor Suter, von Seon, in Herzogenbuchsee. Willy Baumann führt weiterhin Einzelunterschrift. Eugen Engeler und Isidor Suter zeichnen unter sich kollektiv zu zweien. Die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates führen die Unterschrift nicht.

28. Dezember 1964. Zentralheizungen. Aemisegger & Tschumi, in Wiedlisbach, Installationen von Zentralheizungen und Oelfeuerungen, Kollektivgesellschaft, (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1963, Seite 3611). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Oktober 1964 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

28. Dezember 1964. Zentralheizungen usw. Erich Tschumi, in Wiedlisbach. Inhaber der Firma ist Erich Tschumi, von Wolfisberg, in Wiedlisbach. Installation von Zentralheizungen und Oelfeuerungen. Am Chrüzrain.

#### Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

23. Dezember 1964. Sägerei usw. W. und N. Ruchti, in Därstetten i.S. Walter und Niklaus Ruchti, beide von und in Därstetten i.S., sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1964 begonnen hat. Sägerei, Zimmerei, Schreinerei, Fabrikation von und Handel mit Artikeln aus Holz

und anderen Stoffen, wie Press- und Kunststoffen, Handel mit Liegenschaften. Reichenbach, Gemeinde Därstetten.

23. Dezember 1964. Halbbblut-Pferdezuchtgenossenschaft Berner Oberland, in Erlenenbach i.S. (SHAB. Nr. 98 vom 29. April 1946, Seite 1262). Christian Hofer, Emil Kübli jun. und Hans Rebmann sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Oskar Rieder, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Willy Grundbacher, von Sumiswald, in Thun, als Präsident; Ernst Zumbach, von und in Gurzelen, als Geschäftsführer, sowie Heinrich Marti, von Gadenen, in Gstaad, Gemeinde Saanen, und Dr. med. vet. Max Beutler, von Buchholterberg (Bern), in Unterseen, als Beisitzer. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Geschäftsführer oder einem der Beisitzer zu zweien.

28. Dezember 1964. Drogerie. Dr. P. Grünig und J. Berchtold, in Spiez. Dr. Paul Grünig, von Burgistein (Bern), und Jakob Berchtold, von Schmidrued (Aargau), beide in Spiez, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1964 begonnen hat. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Betrieb der Bahnhofdrogerie. Bahnhofstrasse.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

23. Dezember 1964. Gas, Mineralprodukte usw. Fischer & Sacher AG, in Luzern. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Dezember 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Vertrieb von flüssigen Gasen, Gasapparaten und deren Bestandteile, Mineralölprodukten und die Uebernahme von Vertretungen aller Art. Sie kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 51 000, eingeteilt in 51 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 21 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist Werner Fischer, von Setten (Aargau), in Auw (Aargau), und Mitglied Peter Sacher, von Wettswil und Luzern, in Hergiswil (Nidwalden). Sie zeichnen kollektiv. Adresse der Gesellschaft: Werkhofstrasse 22 (eigenes Lokal).

23. Dezember 1964. Kunstharzprodukte usw. Ornaplast Camenzind A.G., in Dagmersellen, Kunstharzprodukte usw. (SHAB. Nr. 213 vom 12. August 1963, Seite 2606). Laut öffentlicher Urkunde vom 17. November 1964 wurde das Grundkapital von Fr. 1 000 000 durch Ausgabe von 1000 Inhaberaktien zu Fr. 500 auf Fr. 1 500 000 erhöht. Die Erhöhung des Kapitals wurde voll liberriert durch Verrechnung eines Kontokorrent-Guthabens. Laut geänderten Statuten beträgt das Grundkapital Fr. 1 500 000, eingeteilt in 3000 Inhaberaktien zu Fr. 500, die voll liberriert sind.

23. Dezember 1964. Bell Maschinenfabrik A.G. Kriens, in Kriens (SHAB. Nr. 72 vom 31. März 1964, Seite 992). Hans Bechtler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift ist Dr. Hannes Hofmann, von Wald (Zürich), in Uitikon (Zürich). Die Unterschrift des Vizedirektors Willy Kollros ist erloschen.

23. Dezember 1964. Furniere usw. K. Herzog-Elmiger AG., in Luzern, Furnier-, Sperrholz- und Isolierplattenhandel (SHAB. Nr. 172 vom 25. Juli 1956, Seite 1944). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinz Herzog, von Luzern, und Horvussen, in Horw.

23. Dezember 1964. Hans und Urs Hilfiker, Werbeagentur BSR, in Luzern, Werbe- und Verkaufsberatung (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1963, Seite 1260). An Leonhard Sigrist, von Meggen und Horw, in Luzern, wurde Einzelprokura erteilt.

23. Dezember 1964. Klischees. E. Kreienbühl & Co. AG., in Luzern, Klischeefabrik usw. (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1962, Seite 2190). Einzelprokura wurde erteilt an Emil Loser, von und in Luzern.

23. Dezember 1964. Technische Artikel usw. Richli & Weltert, in Hochdorf, technische Artikel usw. (SHAB. Nr. 147 vom 26. Juni 1956, Seite 1639). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Geschäftsaufgabe per 31. Dezember 1964 aufgelöst. Sie wird nach beendeter Liquidation gelöscht.

23. Dezember 1964. Versicherungen. Stadelmann, in Luzern, Versicherungen (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1960, Seite 123). Jetzige Geschäftsnatur: Generalagentur für die Innerschweiz der «La Suisse» Leben und Unfall, sowie Spezialagentur der «Eidg. Versicherungs A.G. Zürich» (Sachversicherungen).

23. Dezember 1964. Versicherungen. Anton Voney, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Anton Voney, von und in Luzern. An Paul Richli, von Hochdorf und Neuenkirch, in Hochdorf, ist Einzelprokura erteilt. Generalagentur für die Innerschweiz der Berner Lebensversicherungsgesellschaft. Morgartenstrasse 9.

23. Dezember 1964. Weber & Cie. Bazar, in Luzern, Bazarbetrieb (SHAB. Nr. 281 vom 2. Dezember 1964, Seite 3623). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird sie gelöscht.

#### Uri - Uri - Uri

23. Dezember 1964. Altdorfer Seifenfabrik Schüpbach & Cie., in Altdorf (SHAB. Nr. 82 vom 7. April 1955, Seite 922), Kommanditgesellschaft. Die Gesellschaft ist seit dem 18. September 1962 infolge Todes des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Walter Schüpbach aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt worden ist, wird die Firma gelöscht.

23. Dezember 1964. Waschanstalt. J. Widmer, in Altdorf (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1957, Seite 742), Waschanstalt. Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht. Aktiven und Passiven gehen per 1. Januar 1965 auf die Einzelfirma «Robert Widmer», in Altdorf, über.

23. Dezember 1964. Robert Widmer, in Altdorf (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1957, Seite 742), chem. Kleiderreinigung. Der Geschäftszweck wird erweitert in: Seifenfabrikation, Waschanstalt, chemische Reinigung. Die Firma lautet nun Altdorfer Seifenfabrik und Reinigungsanstalt Robert Widmer. Die Firma übernimmt per 1. Januar 1965 Aktiven und Passiven der gelöschten Einzel-

firma «J. Widmer», in Altdorf. An die Ehefrau Dora Widmer-Hess, von Hohenrain (Luzern), in Altdorf, ist Einzelprokura erteilt worden. Geschäftslokal: Winkel.

#### Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

16. Dezember 1964. Maschinen usw.

**Finsar A.G.**, in Sarnen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 15. Dezember 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Finanzierung und Abwicklung von Handelsgeschäften der Maschinenbranche jeder Art. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen und Vertretungen übernehmen, welche im Geschäftsbereich liegen, sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Obwaldner Amtsblatt; die vom Gesetz vorgeschriebenen Veröffentlichungen erscheinen ausserdem im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen, wenn sie bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, sonst durch Publikation. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Peter Gemperli-Hophan, von Degersheim (St. Gallen), in Sarnen. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Treuhändbüro Peter Gemperli, Kernserstrasse.

#### Glarus - Glaris - Glarona

23. Dezember 1964. Beteiligungen.

**Unieupler AG (Unieupler S.A.) (Unieupler Ltd.)**, in Glarus, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen jeder Art usw. (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1963, Seite 3544). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Dezember 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 700 000 erhöht durch Ausgabe von 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 700 000 und ist eingeteilt in 700 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

24. Dezember 1964.

**Frischbeton-Verwaltungs A.G.**, bisher in Basel (SHAB. Nr. 187 vom 14. August 1964, Seite 2491). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Dezember 1964 hat die Gesellschaft ihren Sitz nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 28. August 1959 und wurden am 24. November 1962 und 18. Oktober 1963 revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Frischbeton-Aktiengesellschaften sowie Abschluss und Ueberwachung von Lizenzverträgen mit solchen Gesellschaften; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Frischbeton-Anlagen und Baumaschinen aller Art und Grundbesitz; Erwerb, Verwertung und Veräusserung von Lizenzen, Patenten und sonstigen Immaterialgüterrechten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 300 000 und ist eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Kurt Gnehm, von und in Zürich. Rechtsdomizil: bei Lanae-Rosenbaum, Schiltstrasse 47.

28. Dezember 1964. Beteiligungen usw.

**Silmar Holding GmbH**, in Glarus. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Dezember 1964 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck der Gesellschaft ist die Verwaltung von Beteiligungen und die Durchführung von Finanzierungsgeschäften jeder Art. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 2 000 000 und zerfällt in eine Stammeinlage von Fr. 1 990 000 und in eine Stammeinlage von Fr. 10 000. Gesellschafter sind: Anton Honold, von und in Zürich, mit einer Stammeinlage von Franken 1 990 000, und Dr. Gertrud Forster, von Schaffhausen, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Anton Honold, von und in Zürich, und Dr. Alfred Heer, von und in Glarus, bei welchem sich auch das Rechtsdomizil der Gesellschaft befindet. Burgstrasse 28.

28. Dezember 1964.

**Transport SA, Transits de Entrepot, Baden**, bisher in Baden (SHAB. Nr. 153 vom 6. Juli 1964, Seite 2076). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Dezember 1964 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Glarus verlegt und gleichzeitig auch die Firma geändert in: **Transits Entrepot SA**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 14. Mai 1964. Zweck der Gesellschaft ist die Durchführung von Handelsgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Gesellschaften gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. jur. Yolanda van den Bergh-Lewin ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Waldemar Kubli, von Netstal, in Glarus, bei welchem sich auch das Rechtsdomizil befindet. Postgasse 21.

28. Dezember 1964. Beteiligungen.

**Anbe GmbH**, in Glarus, Beteiligungen aller Art (SHAB. Nr. 115 vom 22. Mai 1964, Seite 1594). Karl Danzer ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 250 000 ist auf den bisherigen Gesellschafter Fritz Guggisberg, von Belp und Zollikon, in Zollikon, übergegangen, dessen Stammeinlage sich daher auf Fr. 275 000 erhöht. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 18. Dezember 1964 wurden die Statuten entsprechend geändert. Gesellschafter sind nun: Dr. Paul Hagenbach mit einer Stammeinlage von Fr. 25 000 und Fritz Guggisberg mit einer Stammeinlage von Fr. 275 000.

28. Dezember 1964. Urheberrechte.

**Toypat G.m.b.H.**, in Glarus. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Dezember 1964 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Erwerb, Verwertung und Verwaltung von Schutzrechten, sowie von «Know-How»-Verfahren und von Lizenzen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Gesellschaftskapital beträgt

Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Ursula Biewan geb. Sanderhoff, deutsche Staatsangehörige, in Seesen/Harz (Deutschland), mit einer Stammeinlage von Fr. 16 000, und Gerhard Biewan, deutscher Staatsangehöriger, in Seesen/Harz (Deutschland) mit einer Stammeinlage von Fr. 4000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Dr. Alfred Heer, von und in Glarus, bei welchem sich auch das Rechtsdomizil befindet. Burgstrasse 28.

28. Dezember 1964. Bildhauerei usw.

**Jakob Oertli**, in Ennenda, Bildhauerei und Marmorsägerei (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1927, Seite 362). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

28. Dezember 1964. Bildhauerei.

**Rudolf Oertli**, in Ennenda. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Oertli-Sollberger, von Ennenda, in Glarus. Bildhauerei.

#### Zug - Zoug - Zugo

24. Dezember 1964.

**Iten Mode A.G.**, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 23. Dezember 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Detailhandel mit Damenmode. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und sich an andern Unternehmungen der gleichen oder ähnlicher Branchen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Alphons Iten-Hürliemann, von Zug und Unterägeri, in Zug, Präsident; Zita Maissen geb. Iten, von Zürich und Disentis, in Zürich, Delegierte und Geschäftsführerin, und Plazidus Maissen-Iten, von Zürich und Disentis, in Zürich. Zita Maissen führt Einzelunterschrift; die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen zu zweien. Domizil: Grabenstrasse 7.

24. Dezember 1964.

**Industriefinanzierungs- und Handels AG. Zug**, in Zug, Beteiligung im In- und Ausland usw. (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1963, Seite 2952). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Dezember 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Franken 200 000 und ist eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Dr. Arnold Spiess ist nun Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher einzeln. Neu in den Verwaltungsrat wurde Wilfried Egli, von Fischenthal (Zürich), in Kilchberg (Zürich), gewählt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Dezember 1964.

**Hans Steiner**, Isolationen, in Oberwil, Gemeinde Zug, Isolationen, Pavatex-Verkleidungen usw. (SHAB. Nr. 195 vom 24. August 1964, Seite 2574). Neues Domizil: Tellenmattstrasse 41.

28. Dezember 1964.

**Fimpetrol SA**, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Handels-, Finanz- und Industrieunternehmen usw. (SHAB. Nr. 252 vom 29. Oktober 1964, Seite 3251). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Dezember 1964 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Fimpetrol SA in liq.** durch die Liquidatoren Dr. Rudolf Hofer und Dr. Silvio de Capitani (bisher Mitglieder des Verwaltungsrates), durchgeführt. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten des Verwaltungsrates Dr. Aldo Jacovitti ist erloschen.

28. Dezember 1964.

**Centrovial Immobilien AG**, in Baar, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien usw. (SHAB. Nr. 280 vom 1. Dezember 1964, Seite 3609). Joseph Gold ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Vincent Oswald Mc Quillin, britischer Staatsangehöriger, in London, gewählt.

28. Dezember 1964. Rohstoffe usw.

**Interfro AG**, in Zug, Handel mit und Finanzierung von Rohstoffen usw. (SHAB. Nr. 72 vom 31. März 1964, Seite 992). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Dezember 1964 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun den Handel mit und die Finanzierung von Waren aller Art, insbesondere von Rohmaterialien, einschliesslich die Durchführung von Kommissionsgeschäften aller Art sowie die Vermittlung von Geschäften und das Inkasso auf fremde und auf eigene Rechnung. Sie kann sich auch an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften im In- und Ausland erwerben, verwalten und veräussern.

28. Dezember 1964. Beteiligungen usw.

**Piresco A.G.**, in Zug, dauernde Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 4 vom 9. Januar 1964, Seite 40). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Dezember 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000 und ist eingeteilt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 100.

28. Dezember 1964. Beteiligungen usw.

**Imelba AG**, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 77 vom 2. April 1963, Seite 950). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Dezember 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000 und ist eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

#### Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

22 décembre 1964. Agence agricole, etc.

**Les Docks, Gruyères, Pierre Gassmann**, à Epagny, commune de Gruyères, agence agricole, alimentation, représentations diverses (FOSC. du 6 octobre 1952, N° 234, page 2459). La raison est radiée par suite de cessation du commerce.

23 décembre 1964. Transport de choses, etc.  
Ernest Sottas, à Vaulruz. Le chef de la raison est Ernest Sottas, de Gumefens, à Vaulruz. Transport de choses, fourrages, matériaux de construction, bois, produits du sol. Au village.

*Bureau d'Estavayer-le-Lac*

22 décembre 1964.  
Charmag, fabrique de charnières et de produits métallurgiques S.A., à Estavayer-le-Lac (FOSC. du 8 juillet 1963, page 1992). Fritz Moser, de Zäziwil, à Estavayer-le-Lac, a été désigné en qualité d'administrateur, en remplacement d'Edmond Ansermet, décédé, et dont la signature est radiée. Il signera collectivement à deux avec une autre personne autorisée à cet effet.

23 décembre 1964. Epicerie, mercerie, etc.  
Bourqui Sœurs, à Estavayer-le-Lac, épicerie, mercerie, chapellerie, bonneterie, société en nom collectif (FOSC. du 14 mars 1944, page 611). La société est dissoute depuis le 1<sup>er</sup> décembre 1964. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

*Bureau de Fribourg*

23 décembre 1964. Brevets, participations, etc.  
Irti S.A., à Fribourg, brevets, participations, etc. (FOSC. du 15 mai 1963, N° 112, page 1419). A été nommé vice-président du conseil d'administration: Wolfgang von Erlach, de Berne, à Erlenbach (Zurich), déjà inscrit comme membre. Il engage la société par sa signature individuelle. Ont été nommés membres du conseil d'administration: Charles Jaquet, d'Estavannens, à Fribourg, et Charles Henri Wakker, de et à Genève. Ils engagent la société par la signature collective à deux.

28 décembre 1964. Courtage, encaissements, participations, etc.  
Saraf S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 21 décembre 1964, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but toutes opérations de courtage, représentation, défense d'intérêts privés, encaissement de toutes redevances, participations et commissions, prise et concession de tous brevets, étude et financement d'opérations mobilières et immobilières. La société n'exercera aucune activité dans le canton de Fribourg, sauf celle strictement nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. L'administration est composée d'un ou de plusieurs membres. A été nommé administrateur unique: Max Moser, de et à Genève. Il engage la société par sa signature individuelle. Adresse de la société: 9, avenue de Gambach, chez Aloys Moser.

28 décembre 1964. Maisons familiales, etc.  
Winckler S.A., à Marly-le-Petit, construction de maisons familiales, etc. (FOSC. du 27 juin 1962, N° 147, page 1880). Ont été nommés fondateurs de pouvoir: René Dreyer, d'Ueberstorf (Fribourg), à Fribourg, et Joseph Jendly, de Guin (Fribourg), à Fribourg. Ils signent collectivement à deux avec un administrateur ou avec un directeur.

28 décembre 1964. Articles de ménage.  
R. Rossier, à Fribourg, articles de ménage (FOSC. du 6 mai 1963, N° 104, page 1299). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

28 décembre 1964.  
Groupe rural d'économie fribourgeoise S.A., à Fribourg (FOSC. du 26 juillet 1962, N° 172, page 2180). Le capital social de fr. 100 000 est actuellement entièrement libéré. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 novembre 1961, la société a modifié ses statuts en conséquence. Nouvelle adresse de la société: Route des Daillettes 17, dans ses propres locaux.

28 décembre 1964. Participations.  
P.M. Scheidegger S. à r. l. (P.M. Scheidegger G. m. h. H.), précédemment à Berne (FOSC. du 29 août 1957, N° 201, page 2298). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire des associés du 23 décembre 1961, la société a décidé de transférer son siège social à Fribourg. A cette occasion, la société a adopté de nouveaux statuts. Les statuts originaux portent la date du 19 octobre 1919. La société a pour but la participation à des entreprises de commerce et d'industrie et la médiation d'affaires de tous genres, l'acquisition, le développement et l'exploitation de brevets et marques déposés ainsi que de méthodes de fabrication de l'industrie, l'administration, la gestion, la négociation, le financement et l'exploitation de commerces qui sont propres à développer le but de la société; la société peut, à cet effet acquérir, gérer et négocier des propriétés foncières. Le capital social est de fr. 20 000. Les associés sont: Paul Maurice Scheidegger et Doris Scheidegger, les deux de et à Berne, chacun pour une part de fr. 10 000. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les associés Paul Maurice Scheidegger et Doris Scheidegger ont été désignés comme gérants avec signature individuelle. Locaux: Fiduciaire Beutler, Chemin Ritter 74.

28 décembre 1964.  
Ecole Bénédicte Fribourg S. à r. l., à Fribourg (FOSC. du 9 août 1961, N° 179, page 2266). Nouvelle adresse de la société: rue de l'Hôpital 1 a.

*Bureau de Romont (district de la Glâne)*

21 décembre 1964. Immeubles.  
Orona SA, à Romont, société immobilière (FOSC. du 23 janvier 1961, N° 18, page 229). La société a transféré son siège à Fribourg (FOSC. du 9 décembre 1961, N° 287, page 3693); la société est radiée d'office du registre du commerce de Romont.

*Solothurn - Soleure - Soletta*

*Bureau Balsthal*

23. Dezember 1964.  
Milchverwertungsgenossenschaft Günsbrunnen, in Günsbrunnen (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1957, Seite 200). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 21. Juni 1962 die Statuten revidiert. Die Nachschusspflicht besteht jetzt im Verhältnis der eingelieferten Milch. Ausserdem haften die Mitglieder für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft nach wie vor unbeschränkt, persönlich und solidarisch. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht nun aus 6 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

23. Dezember 1964.  
Konsumverein Balsthal, in Balsthal, Genossenschaft (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1963, Seite 2257). Die Unterschriften von Max Jäggi-Gruber und Werner Hafner-Götschi sind erloschen. Der bisherige Präsident des Verwaltungs-

rates Robert Bur ist nun Mitglied und führt als solches weiterhin die Unterschrift. Unterschrift führen jetzt: Hans Heutschi-Bader, von Balsthal, in Holderbank (Solothurn) (bisher Beisitzer), nun Präsident; Willi Straub-Meier, von Schönenbaumgarten (Thurgau), in Balsthal (bisher Beisitzer), nun Aktuar und der Beisitzer Robert Bur, von Günsberg, in Balsthal (bisher Präsident).

*Bureau Grenchen-Bettlach*

24. Dezember 1964. Uhren.  
Sorna Watch A.G., in Grenchen, Fabrikation von Uhren und Handel mit Uhren aller Art usw. (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1961, Seite 101). An Willy Vetter, von Huttwil, in Langendorf, und Mareel Schenker, von Gretzenbach, in Grenchen, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt worden.

*Bureau Olten-Gösigen*

24. Dezember 1964.  
Verbia Verkaufsfaktengesellschaft für plastische Bedachungs- und Abdichtungsmaterialien, in Olten (SHAB. Nr. 56 vom 10. März 1961, Seite 776). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Urs Tscharland, von und in Winznau. Das Mitglied des Verwaltungsrates Walter Schärer wohnt nun in Teufen (Appenzel A.-Rh.).

23. Dezember 1964. Verwaltungen. Treuhand usw.  
Hans Zuppinger, bisher in Lostorf (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juni 1963, Seite 2028). Die Firma hat den Sitz nach Olten verlegt. Die Geschäftsnatur wird wie folgt neu umschrieben: Organisations-, Verwaltungs- und Treuhandbüro. Verkauf von Organisationsmitteln, Herstellung von Fotokopien und Vervielfältigungen. Geschäftslokal: Marktgasse 32.

23. Dezember 1964. Verlag und Buchhandel.  
H.J. Zuppinger, CONSOR-Verlag, in Olten. Inhaber der Firma ist Hans Jakob Zuppinger, von Fischenthal, in Lostorf. Einzelprokura wird erteilt an Aloisia Zuppinger geb. Fleck, von Fischenthal, in Lostorf. Verlag und Versandbuchhandlung für Bildungs- und Fachliteratur. Marktgasse 32.

23. Dezember 1964. Kosmetische Produkte.  
Eugen Wirz, in Wangen bei Olten. Inhaber der Firma ist Eugen Wirz, von und in Wangen bei Olten. Handel mit kosmetischen Produkten. Solothurnerstrasse-180.

*Bureau Stadt Solothurn*

23. Dezember 1964.  
Vogt-Schild AG Buchdruckerei und Verlag Solothurn, in Solothurn (SHAB. Nr. 271 vom 20. November 1964, Seite 3497). Kollektivprokura ist erteilt an Henri Hobi, von Mels (St. Gallen), und Katharina Kaelin, von Einsiedeln, beide in Solothurn. Sie zeichnen je zu zweien, aber nur mit einem der Direktoren Dr. Ulrich Luder, Bendicht Weibel oder Emmy Zobrist. Die Prokura von Albert Berchtold ist erloschen.

24. Dezember 1964. Nachrichtentechnik.  
Autophon AG, in Solothurn (SHAB. Nr. 243 vom 19. Oktober 1964, Seite 3131). Hermann Suter, Präsident des Verwaltungsrates und Generaldirektor, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist zum Präsidenten gewählt worden das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. Karl Obrecht, von Küttigkofen und Grenchen, in Küttigkofen. Er zeichnet wie bisher zu zweien.

24. Dezember 1964. Maschinen, Mühlenbau.  
Meyer & Cie., in Solothurn, Maschinenfabrik, Mühlenbau, Erstellung von Turbinen-, Tröckner-, Förder- und Transportanlagen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 180 vom 5. August 1958, Seite 2119). Die Gesellschaft ist seit dem 1. April 1964 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöst. Aktiven und Passiven sind von der nächstehend eingetragenen Firma «Meyer Maschinen- und Mühlenbau AG.», in Solothurn, übernommen worden.

24. Dezember 1964.  
Meyer Maschinen- und Mühlenbau AG., in Solothurn. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. Dezember 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und Installation von Einrichtungen und Bestandteilen für den Mühlenbau und Maschinen aller Art, sowie den Handel mit solchen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Kommanditgesellschaft «Meyer & Cie.», in Solothurn, laut Kauf vom 21. Dezember 1964 die Liegenschaft Grundbuch Deitingen Nr. 137, sowie die Aktiven und Passiven der Kommanditgesellschaft gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. Dezember 1964 und Bilanz auf den 31. März 1964. Die Aktiven betragen mit der Liegenschaft Fr. 3 802 924.64 und die Passiven Fr. 2 230 288.47, woraus sich ein Aktivüberschuss ergibt von Fr. 1 572 636.17. Dafür erhalten die Sacheinleger 600 Namenaktien zu Fr. 1000 sowie Gutschrift für Fr. 972 636.17. Die Einladungen zur Generalversammlung erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Meyer, Präsident; Rolf Meyer, Vizepräsident und Sekretär; Urs Meyer, Delegierter; Emil Meyer, und Karl Meyer; alle von und in Solothurn. Emil und Karl Meyer führen Einzelunterschrift. Ernst, Rolf und Urs Meyer führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates ist erteilt worden an Arnold Rieder, von Oensingen, in Zuchwil, Rötistrasse 4.

*Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città*

23. Dezember 1964. Hotel und Restaurant.  
Dante Bertoni, in Basel, Hotel und Restaurant (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1957, Seite 495). Neues Domizil: Güterstrasse 75.

23. Dezember 1964. Papierwaren usw.  
S. Gross, in Basel, Handel mit Papierwaren usw. (SHAB. Nr. 248 vom 22. Oktober 1952, Seite 2592). Die Einzelfirma ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

23. Dezember 1964. Liegenschaften.  
Hektor A.G., in Basel, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1963, Seite 1943). Aus dem Verwaltungsrat ist Fritz Grauwiler-Meier infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum einzigen Verwaltungsratsmitglied wurde gewählt der Prokurist Hanspeter Born. Er führt Einzelunterschrift. Seine Prokura ist erloschen.

23. Dezember 1964. Maschinen der Optik usw.  
Optica A.G., in Basel, Fabrikation von Maschinen, Apparaten und Instrumenten der Optik usw. (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1963, Seite

3421). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Baden verlegt (SHAB. Nr. 295 vom 18. Dezember 1964, Seite 3805). Die Firma wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

23. Dezember 1964. Drogerie.

W. Tschopp A.G., in Basel, Drogerie usw. (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1963, Seite 3576). Zu Vizedirektoren wurden ernannt die Prokuristen Arthur Giger, nun in Reinach (Basel-Landschaft), und Alfred Schläpfer. Sie zeichnen zu zweien. Ihre Prokuren sind erloschen.

23. Dezember 1964.

Gamma Chemikalien A.G., in Basel (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1963, Seite 572). Aus dem Verwaltungsrat ist Stanley Phillip Hancock ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Robert K. Pfister, Bürger der USA, in Short Hills (New Jersey, USA). Er führt Einzelunterschrift.

23. Dezember 1964.

Rhenania Allgemeine Speditions-Aktiengesellschaft, Duisburg, Filiale Basel, in Basel (SHAB. Nr. 243 vom 19. Oktober 1964, Seite 3131), mit Hauptsitz in Duisburg. Neues Domizil: Südquaistrasse 14 (bei Neptun, Transport- und Schifffahrts A.G.).

23. Dezember 1964. Nordische Wohnkultur.

Nordisk, Dr. J. Stalder, in Basel, Studio für nordische Wohnkultur (SHAB. Nr. 22 vom 30. Januar 1964, Seite 312). Der Inhaber Dr. Josef Stalder-Lusena wohnt nun in Paradiso.

23. Dezember 1964.

Neptun, Transport- und Schifffahrts A.G., in Basel (SHAB. Nr. 175 vom 31. Juli 1964, Seite 2359). Neues Domizil: Südquaistrasse 14.

23. Dezember 1964.

Rhenania Münchener Lagerhaus- und Transport-Gesellschaft mit beschränkter Haftung, München, Zweigniederlassung Basel, in Basel (SHAB. Nr. 243 vom 19. Oktober 1964, Seite 3132), mit Hauptsitz in München. Neues Domizil: Südquaistrasse 14 (bei Neptun, Transport- und Schifffahrts A.G.).

23. Dezember 1964.

Rhenania Schifffahrts- und Speditions-Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Mannheim, Filiale Basel, in Basel (SHAB. Nr. 243 vom 19. Oktober 1964, Seite 3132), mit Hauptsitz in Mannheim. Neues Domizil: Südquaistrasse 14 (bei Neptun, Transport- und Schifffahrts A.G.).

23. Dezember 1964. Anlagefonds.

Pro-Invest A.G., in Basel, Organisation von Anlagefonds usw. (SHAB. Nr. 7 vom 13. Januar 1964, Seite 88). Prokura wurde erteilt an Dr. René Fankhauser, von Basel, in Binningen. Er zeichnet zu zweien.

23. Dezember 1964. Handels- und Finanzgeschäfte.

Intel S.A., in Basel, Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften usw. (SHAB. Nr. 166 vom 21. Juli 1964, Seite 2244). Aus dem Verwaltungsrat ist James F. Lillis infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Francis John Dunleavy, Bürger der USA, in Brüssel. Er zeichnet zu zweien.

23. Dezember 1964.

International Business Machines (Extension Suisse), Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 179 vom 5. August 1964, Seite 2405). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Infolge Aenderung der Statuten, am Hauptsitz lautet die Firma nun: IBM International Business Machines (Extension Suisse). Neues Domizil: Aeschengraben 9.

23. Dezember 1964.

Thorsden-Pictura Verlag A.G. (Les Editions Thorsden-Pictura S.A.), in Basel (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1961, Seite 2936). In der Generalversammlung vom 23. Dezember 1964 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

23. Dezember 1964. Druckwerke.

Azed A.G., in Basel, Engros- und Detailkauf und -verkauf sämtlicher Druckwerke der Literatur und Kunst usw. (SHAB. Nr. 132 vom 10. Juni 1963, Seite 1696). In der Generalversammlung vom 23. Dezember 1964 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden davon nicht berührt.

23. Dezember 1964. Beteiligungen.

Finalux G.m.b.H., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Dezember 1964 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen, insbesondere an ausländischen Unternehmungen der Textilproduktion und des Textilhandels. Sie kann sich an der Finanzierung ihrer nahestehender Unternehmen beteiligen sowie Handelsgeschäfte und finanzielle Transaktionen durchführen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Stammkapital beträgt Fr. 100 000. Gesellschafter sind: die «Finadex A.G.», in Basel, mit einer Stammeinlage von Fr. 99 000, und Dr. Hanspeter Flüge, von und in Basel, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Dr. Hanspeter Flüge. Domizil: Elisabethenstrasse 23.

23. Dezember 1964.

A. Türkklitz Finanz G.m.b.H., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Dezember 1964 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Finanzierung von Geschäften des Gross- und Einzelhandels, insbesondere der Hübner-Türkklitz-Unternehmungen. Sie kann Handelsgeschäfte und finanzielle Transaktionen durchführen. Das Stammkapital beträgt Fr. 100 000. Gesellschafter sind: Arno Türkklitz-Hübner und seine mit ihm in Gütertrennung lebende Ehefrau Gertrud Türkklitz-Hübner, je mit einer Stammeinlage von Fr. 45 000, sowie Achim Türkklitz, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, alle deutsche Staatsangehörige, in Berlin. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind: Dr. Hanspeter Flüge und Dr. Nicolas Zahn, beide von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Elisabethenstrasse 23 (bei Dr. H. P. Flüge).

#### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

23. Dezember 1964. Lebensmittel usw.

Frau E. Jakob-Schmutz, in Binningen, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1957, Seite 2898). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. Dezember 1964. Restaurant.

Hans Nater, bisher in Basel, Betrieb eines Restaurants (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1963, Seite 3124). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Bottmingen verlegt, wo der Firmainhaber Hans Nater-Napp, von Zuzikon, mit seiner Ehefrau Susi geb. Napp in Gütertrennung lebend, nun

ebenfalls wohnt. Betrieb des Restaurants «Batterie». Domizil: Rappenbodenweg 18.

23. Dezember 1964. Lebensmittel.

Paul Schäfer, in Muttenz, Vertretungen aller Art, insbesondere aus der Lebensmittelbranche (SHAB. Nr. 189 vom 17. August 1959, Seite 2307). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. Dezember 1964. Taxi, Landesprodukte usw.

Edm. Schneider-Beuret, in Reinach, Autotransporte, Taxi, Handel mit Landesprodukten (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1957, Seite 147). Der Inhaber hat die Autotransporte aufgegeben.

23. Dezember 1964. Restaurant.

W. Saxer, in Pratteln, Betrieb des Restaurants zur Krumpfen Eich (SHAB. Nr. 254 vom 29. Oktober 1952, Seite 2644). Diese Einzelfirma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

23. Dezember 1964. Restaurant.

Peter Saxer, in Pratteln. Inhaber dieser Einzelfirma ist Peter Saxer, von Wohlenschwil (Aargau), in Pratteln. Betrieb des Restaurants zur Krumpfen Eich, Krummeneichstrasse 17.

23. Dezember 1964. Rahmtäfel.

P. Erny, in Gelterkinden, Fabrikation von Rahmtäfel (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1960, Seite 2843). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die nachstehend eingetragene Firma «P. Erny, Inh. L. Erny», in Gelterkinden.

23. Dezember 1964. Rahmtäfel.

P. Erny, Inh. L. Erny, in Gelterkinden. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Lydia Erny-Grieder, von Rothenfluh, in Gelterkinden. Die Firma hat Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «P. Erny», in Gelterkinden, übernommen. Fabrikation von Rahmtäfel. Krummackerweg 22.

23. Dezember 1964. Immobilien, Faserstoffzucht.

Neef & Cie., in Neu-Allschwil, Gemeinde Allschwil, Kau- und Schnupftabakfabrik sowie Verwaltung und Verwertung der der Gesellschaft gehörenden und allfällig neu erworbenen Liegenschaften, ferner Betrieb einer Faserstoff-Zucht (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1963, Seite 2471). Der Betrieb der Kau- und Schnupftabakfabrik ist aufgegeben worden.

23. Dezember 1964.

Gehr. Müller, Unterlagsböden, in Rickenbach. Hansruedi Müller-Grossen, von Reichenbach im Kandertal, in Rickenbach, und Werner Müller, von Reichenbach im Kandertal, in Rothenfluh, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 6. April 1964 begonnen hat. Ausführung von Bauarbeiten, insbesondere Erstellen von Unterlagsböden. Ziegelmatte.

23. Dezember 1964.

Greder & Sitterlin, Papier- und Büroartikel, in Sissach, Handel mit Papier- und Büroartikeln (SHAB. Nr. 87 vom 17. April 1964, Seite 1201). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Rücktritts des Gesellschafters André Sitterlin aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen Gesellschafter René Greder-Zanon, französischer Staatsangehöriger, in Sissach, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet: René Greder, Papier- und Büroartikel. Neue Geschäftsnatur: Handel mit Papier- und Büroartikeln, Büromöbeln und -maschinen.

23. Dezember 1964. Finanzierungen usw.

Ramo A.G., in Binningen, Finanzierung von Verkäufen von Waren aller Art auf Teilzahlung; Vermögensverwaltung usw. (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1962, Seite 1968). Neues Domizil: Schlüsselgasse 8.

23. Dezember 1964.

Neue Didot Schriftgießerei A.G., in Muttenz, Herstellung und Verkauf von Metalllegierungen, Schriften usw. (SHAB. Nr. 106 vom 11. Mai 1964, Seite 1473). Die Prokura des Karl Amrhein ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an: Adolf Hanne-Springer, deutscher Staatsangehöriger, in Muttenz.

23. Dezember 1964.

Schreineri A.G., in Reinach, Übernahme und Ausführung von Schreinerarbeiten jeder Art usw. (SHAB. Nr. 126 vom 3. Juni 1958, Seite 1507). Aus dem Verwaltungsrat ist das einzige Mitglied Isidor Schumacher infolge Todes ausgeschieden. Der Verwaltungsrat setzt sich nun neu wie folgt zusammen: Elsa Ramuz-Keller, von Sullens (Waadt), in Reinach, als Präsidentin mit Einzelunterschrift; Elsa Hofer-Ramuz, von Basel, in Binningen, und Charles Ramuz-Rohrer, von Sullens (Waadt), in Münchenstein, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Dezember 1964. Technische Gase usw.

AGA Aktiengesellschaft, in Pratteln, Fabrikation und Vertrieb technischer Gase und Apparate usw. (SHAB. Nr. 19 vom 27. Januar 1964, Seite 266). Die Prokuren von Emil Schwob und Hans Plüss sind erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Roger Bernhardt, von Basel, in Dornach (Solothurn), und Max Suter, von Frick (Aargau), in Muttenz. Sie zeichnen zu zweien.

23. Dezember 1964.

Ergolz Immobilien A.G., in Sissach, Erstellung, Kauf, Verwaltung von und Handel mit Liegenschaften (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1958, Seite 2532). Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Dr. med. dent. Ernst Gysin-Berger, von Tenniken, Präsident mit Einzelunterschrift, und Hans Ryl-Friedrich, von Attiswil (Bern) und Sissach, ohne Unterschriftsberechtigung, beide in Sissach wohnhaft. Die Unterschrift des Ernst Hasler-Helmann (bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates) ist erloschen; er verbleibt aber weiterhin im Verwaltungsrat. Neues Domizil: Haldenweg 11 (beim Präsidenten).

23. Dezember 1964.

Milchgenossenschaft Bretzwil, in Bretzwil (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1961, Seite 2796). In der Generalversammlung vom 2. Juni 1962 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch folgende Änderungen: Die Mitglieder sind im Verhältnis der eingelieferten Milch zu Nachschüssen verpflichtet, wobei die persönliche und solidarische Haftbarkeit der Genossenschaft unverändert weiter besteht. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Ans der Verwaltung, die nun aus sechs bis neun Mitgliedern besteht, ist Walter Lüthi, Aktuar, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle ist der bisherige Beisitzer Hans Sutter, von und in Bretzwil, als Aktuar gewählt worden. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv zu zweien.

#### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

23. Dezember 1964.

Theodor Schaufelberger, Apotheke zum Mohren, bisher in Feuerthalen, Betrieb der Apotheke zum Mohren (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1936, Seite 1929). Der Inhaber hat den Sitz nach Schaffhausen verlegt und die

Firma geändert in **Theodor Schaufelberger, Unterstadt-Apotheke**. Inhaber ist Theodor Schaufelberger, von Hinwil, in Feuerthalen. Betrieb der Unterstadt-Apotheke. Unterstadt 42.

23. Dezember 1964.

**Schweizerische Industrie-Gesellschaft (Société Industrielle Suisse) (Swiss Industrial Company) (Società Industriale Svizzera) (Sociedad Industrial Suiza)**, in Neuhausen am Rheinfall, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 2 vom 7. Januar 1964, Seite 16). Aus dem Verwaltungsrat ist Georg A. Fischer ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Dr. Curt Labhart, der als Mitglied im Verwaltungsrat bleibt, sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an: Dr. Otto Burkhardt, von Weinfelden, in Schaffhausen; Erich Kick, von Kesswil (Thurgau), in Neuhausen am Rheinfall, und Erich Schnitzer, deutscher Staatsangehöriger, in Jestetten (Deutsche Bundesrepublik).

21. Dezember 1964.

**Landwirtschaftlicher Verein und Bauernpartei Stetten**, in Stetten (SHAB. Nr. 116 vom 22. Mai 1953, Seite 1238). Aus dem Vorstand ist Arnold Brunner, Präsident, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Vorstand gewählt: Hans Rudolf Waldvogel, von und in Stetten. Der Präsident oder Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

21. Dezember 1964.

**Landw. Genossenschaft Buch**, in Buch (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1956, Seite 215). Aus dem Vorstand ist Jakob Ruh-Schmid, Präsident, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Aktuar, Gottlieb Ruh, ist nun Präsident. Als Aktuar wurde Rudolf Tappolet, von Zürich, in Buch, gewählt. Der Präsident und der Aktuar führen Kollektivunterschrift; der Geschäftsführer zeichnet einzeln.

#### Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

21. Dezember 1964. Därme, Metzgereiartikel.

**Walter Widler**, in Herisau, Darmhandlung und Metzgereiartikel (SHAB. Nr. 37 vom 11. Februar 1944, Seite 367). Das Geschäft befindet sich jetzt an der Kasernenstrasse 66.

21. Dezember 1964. Glaserei, Bauschreinerei.

**Emil Tobler**, in Speicher. Inhaber dieser Firma ist Emil Tobler, von Lutzenberg, in Speicher. Glaserei, Bauschreinerei. Buchen.

21. Dezember 1964.

**Schwimmbad-Genossenschaft Rehetobel**, in Rehetobel (SHAB. Nr. 1 vom 4. Januar 1960, Seite 4). Walter Gyger und Alfred Tobler gehören der Verwaltung nicht mehr an. Ihre Unterschriften sind erloschen.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

Berichtigung.

**Eisereigesellschaft Oetwil und Umgebung**, in Oetwil, Gemeinde Kirchberg, Genossenschaft (SHAB. Nr. 244 vom 20. Oktober 1964, Seite 3140). Paul Schneider, Kassier, ist zugleich Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

22. Dezember 1964. Mineralölprodukte, Postautokurse usw.

**Paul Halter AG**, in Wil. Handel mit Mineralölprodukten. Betrieb von Postautokursen, Führung eines Garagebetriebes usw. (SHAB. Nr. 172 vom 28. Juli 1964, Seite 3221). Paul Halter sen., Präsident; Paul Halter jun. und Kurt Halter, Mitglieder des Verwaltungsrates, führen anstelle der Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Frei zeichnet anstelle der Einzelprokura mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Niklaus Bannwart, von Kirchberg (St. Gallen), in Wil.

22. Dezember 1964. Schlosserei.

**Martin Gurt**, Zweigniederlassung in Buchs. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Landquart, Gemeinde Igis, im Handelsregister des Kantons Graubünden seit 30. Januar 1954 eingetragenen Einzelfirma «Martin Gurt» (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1954, Seite 305), in Buchs, eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird mit Einzelunterschrift vertreten durch den Inhaber Martin Gurt, von Maladers, in Landquart, Gemeinde Igis. Bau- und Kunstschlosserei. Am Waldrand, Buchserberg.

22. Dezember 1964. Boden- und Wandplattenbeläge.

**Carl Luraschi Erben**, in St. Gallen, Spezialgeschäft für Boden- und Wandplattenbeläge. Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 103 vom 5. Mai 1958, Seite 1210). Der Gesellschafter Riccardo Cingano heisst infolge Namensänderung Riccardo Luraschi und ist Bürger von St. Gallen-Rotmonten.

22. Dezember 1964. Pumpenservice usw.

**Kamerzin**, in Mörschwil. Inhaber der Firma ist Paul Kamerzin-Huser, von Icoque (Wallis), in Mörschwil. Dieselpumpen- und Düsenervice. Fahrstrasse 22. Dezember 1964. Lederwaren.

**Karl Schildknecht**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Karl Schildknecht-Gähwiler, von Gossau (St. Gallen), in St. Gallen. Fabrikation von und Handel mit Lederwaren. Brandstrasse 3.

22. Dezember 1964. Benzin, Kiosk.

**Max Käppeli-Kensch**, in Rapperswil. Inhaber der Firma ist Max Käppeli-Kensch, von Merenschwand (Aargau), in Rapperswil. BP-Service-Station für Benzin und Dieselloil, Waschraum und Betrieb eines Kioskes für Schokolade, Zigaretten, Touristenproviand. Zürcherstrasse 109.

23. Dezember 1964.

**Spielwarenfabrik A. Bucherer & Co.**, Aktiengesellschaft (Fabrique de Jouets A. Bucherer & Co. S.A.) (Toy Manufacturers A. Bucherer & Co. Ltd.), in Diepoldsau. Herstellung und Vertrieb von Holz- und Metallspielwaren, Massenartikeln aller Art und von Cartonnagen (SHAB. Nr. 87 vom 14. April 1951, Seite 968). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. November 1964 wurde die Auflösung der Aktiengesellschaft beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

23. Dezember 1964.

**Schweizerische Seidenzeugfabrik A.-G.** (Société Suisse de Tissage de Soies à bluter S.A.) (Swiss Silk Bolting Cloth Mfg. Co. Ltd.) (Fahrrica Svizzera di Veli-Seta per buratti S.A.), Zweigniederlassung in Thal (SHAB. Nr. 23 vom 31. Januar 1964, Seite 326), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes Emil A. Tobler ist infolge Todes erloschen.

23. Dezember 1964.

**ROWA-Beleuchtungskörper Truniger u. Keller**, in Oberuzwil. Walter Truniger, von Kirchberg (St. Gallen), in Gommiswald, und Rolf Keller, von Mannenbach (Thurgau), in Oberuzwil, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1964 ihren Anfang nahm. Handel mit Beleuchtungskörpern. Flawilerstrasse.

24. Dezember 1964.

**Evangelische Gesellschaft der Kantone St. Gallen und Appenzel**, in St. Gallen, Verbreitung der Bibel und anderer anerkannt guten Schriften vermittelt des Betriebes einer Buch- und Kunsthandlung mit Papeterie, Verein (SHAB. Nr. 274 vom 23. November 1954, Seite 2991/2). Die Unterschriften von Jakob Gubler, Präsident, und Emil Kunz, Aktuar, sind erloschen. Das bisherige Mitglied Christian Fischbacher, von St. Peterzell, in St. Gallen, wurde zum Aktuar ernannt. Neu wurde als Präsident in den Vorstand gewählt Samuel Rutishauser, von Dünnershaus, in St. Gallen, Präsident, Aktuar, und Kassier zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: Katharinengasse 21.

24. Dezember 1964. Tierhandel.

**Karl Künzler**, in St. Margrethen. Vogel- und Tierhandel (SHAB. Nr. 122 vom 28. Mai 1963, Seite 1559). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Romanshorn (SHAB. Nr. 294 vom 17. Dezember 1964, Seite 3793) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

#### Aargau - Argovie - Argovia

26. November 1964. Elektrische Apparate usw.

**Marbag AG**, in Beinwil am See. Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von elektrischen Apparaten, Sicherungskasten, Schaltschränken, Verteil- und Schaltanlagen sowie Herstellung und Vertrieb von Metallkonstruktionen (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1963, Seite 2805). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. Oktober 1964 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 100 000 durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberiert. Die Statuten sind entsprechend revidiert und auch in einigen andern nicht publikationspflichtigen Punkten geändert worden. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. René Mattli ist als Präsident zurückgetreten, bleibt aber Vizepräsident und Sekretär des Verwaltungsrates. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied Robert Bangert. Beide führen weiterhin Einzelunterschrift. Erwin Thönen, Prokurist, wohnt jetzt in Reinach (Aargau). Neue Geschäftsadresse: Wydenmatt.

24. Dezember 1964. Herrenkonfektion usw.

**Geschwister Spörri Kaufhaus Sins**, in Sins. Unter dieser Firma sind Josef Spörri und Marta Spörri, beide von Wettingen, in Sins, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1962 ihren Anfang nahm. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Verkauf von Herrenkonfektion, Mercerie, Bonneterie und Lebensmitteln. Dorfplatz 490.

24. Dezember 1964. Reinigungsmittel.

**Frau M. Jeannot**, in Rohr. Inhaberin dieser Firma ist Margrit Jeannot-Stegmeier, von Les Brenets (Neuenburg), in Rohr (Aargau). Handel mit chemischen Bedarfsartikeln, insbesondere Reinigungsmitteln. Salamattweg Nr. 284.

24. Dezember 1964.

**Aug. Nadler Bachfischerei-Fischzucht Rohr**, in Rohr, Bachfischerei und Fischzucht (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1961, Seite 2177). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

24. Dezember 1964.

**Aug. Nadler Bachfischerei-Fischzucht Rohr Inh. J. Nadler**, in Rohr. Inhaber dieser Firma ist Jakob Nadler-Hächler, von Aarau, in Rohr (Aargau). Bachfischerei und Fischzucht. Schachen, Bibersteinerstrasse 168.

24. Dezember 1964. Möbelstoffe usw.

**MELWECO Mehler & Co. Aarau**, in Aarau, Engrosvertrieb, Import und Export von Möbelstoffen, Dekorationsstoffen, Teppichen und ähnlichen Artikeln (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1956, Seite 3344). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven sind von der neuen Kommanditgesellschaft «MELWECO Schwammberger & Co.», in Aarau, übernommen worden. Die Liquidation ist durchgeführt; die Firma wird daher gelöscht.

24. Dezember 1964. Dekorationsstoffe, Teppiche.

**MELWECO Schwammberger & Co.**, in Aarau. Unter dieser Firma sind Frank Schwammberger, von Auenstein; und Remetschwil, in Aarau, und Hans Seyr, österreichischer Staatsangehöriger, in Aarau, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1965 ihren Anfang nimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Frank Schwammberger. Kommanditär ist Hans Seyr, mit dem Betrage von Fr. 1000. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «MELWECO Mehler & Co. Aarau», in Aarau. Engrosvertrieb, Import und Export von Dekorationsstoffen, Teppichen und ähnlichen Artikeln. Kronengasse 8.

24. Dezember 1964.

**W. Straumann, Schuhhandlung Aarau**, in Aarau, Schuhhandel (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1936, Seite 1983). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. Dezember 1964. Lederwaren.

**Rudolf Wirz**, bisher in Basel, Handel mit Lederwaren (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1958, Seite 3372). Diese Firma hat den Sitz nach Seon verlegt, wo auch ihr Inhaber, Rudolf Wirz-Agostinis, von Menziken, jetzt wohnt. Stolten 555.

24. Dezember 1964.

**Druckatelier Läser & Co.**, in Gontenschwil. Atelier für neuzeitliche Druckverfahren, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 200 vom 27. Juli 1956, Seite 2191). Der Kommanditär Heinrich Läser-Burgherr ist aus der Gesellschaft ausgeschieden, womit seine Kommanditeinlage von Fr. 10 000 erloschen ist. Als neuer Kommanditär, mit einer in bar geleisteten Kommandite von Fr. 10 000, ist eingetreten: Willy Frey-Gschwend, von und in Gontenschwil. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Heinz Sauerländer-Näf wohnt jetzt in Küttigen. Die Natur des Geschäftes wird neu wie folgt umschrieben: Betrieb eines Druckateliers (Kleinoffsetdruck und Offsetdruck).

24. Dezember 1964. Gasthof.

**Beat Ricklin-Bernet**, in Zurzach. Inhaber dieser Firma ist Beat Ricklin-Bernet, von Ernetschwil (St. Gallen), in Zurzach. Betrieb des Gasthofes «Zum Stern». Hauptstrasse 302.

24. Dezember 1964.

**Tabakhaus Geschwister Rohr «Zum Adler»**, in Aarau, Handel mit Tabakwaren, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1960, Seite 2205). Die Gesellschafterin Marguerite Maurer-Rohr hat mit ihrem Ehemann Kurt Maurer durch Ehevertrag vom 26. November 1964 Gütertrennung vereinbart.

24. Dezember 1964. Benzin, Oel.

BP Service-Station Felix Wenger-Bolliger Eiken, in Eiken. Verkauf von Benzin und Oel (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1963, Seite 2193). Diese Firma ist infolge Aufgabes des Pachtverhältnisses erloschen.

24. Dezember 1964.

Baugenossenschaft Full, in Full-Reuenthal. Erstellung von Ein- und Mehrfamilienhäusern für die Genossenschafter oder für Dritte (SHAB. Nr. 52 vom 4. März 1954, Seite 582). In der Generalversammlung vom 21. September 1964 wurde eine Änderung der Statuten beschlossen, die den früher veröffentlichten Inhalt nicht berührt. Hans Kalt, Aktuar und Kassier, wohnt jetzt in Leuggern-Felsenau.

### Tessin - Ticino - Ticino

#### Ufficio di Bellinzona

21 dicembre 1964. Apparecchi elettrici, ecc.

Fierro & Di Lella-Finli Lux S.a. g.l., in Bellinzona. Con atto pubblico e statuti del 15 dicembre 1961, è stata costituita, sotto questa ragione, una società a garanzia limitata, avente per scopo la fabbricazione e il commercio di apparecchi elettrici e articoli affini. Il capitale sociale è di fr. 20.000. I soci sono: Michele Fierro, cittadino italiano, a Bellinzona, e Angelo Di Lella, cittadino italiano, a Bellinzona, ognuno con una quota di fr. 10.000. Gli stessi conferiscono alla società, in ragione di metà per parte, un apporto in natura (merce, macchinario, attrezzi e accessori) come all'inventario del 10 dicembre 1964, annesso allo statuto, che accusa un valore di fr. 22.632,60. Detto conferimento è stato accelerato per il prezzo di fr. 10.000 ognuno, dietro assegnazione quale corrispettivo, di una quota sociale di fr. 10.000, interamente liberata, a ciascuno dei due associati. Organo di pubblicità è il Foglio ufficiale svizzero di commercio e quello del Cantone Ticino. La gerenza è affidata ai due soci Michele Fierro e Angelo Di Lella, che vincolano la società con la propria firma individuale. Recapito: Via Borromini, Casa Von Rohr.

21 dicembre 1964. Comestibili.

Bianchini Pia, in Bellinzona. comestibili (FUSC. dell'11 marzo 1948, N° 59, pagina 720). Ditta radiata ad istanza della titolare, per cessione del commercio a partire dal 1° dicembre 1964.

#### Ufficio di Locarno

21 dicembre 1964. Mordente, ecc.

F. Zanini, in Ascona, laboratorio lavorazione mordente, ecc. (FUSC. del 28 febbraio 1949, N° 49, pagina 565). La ditta è cancellata, su istanza del titolare, per riduzione dell'attività.

21 dicembre 1964. Impresa costruzioni.

Dino Bellè in Ronco s/A (FUSC. del 26 luglio 1960, N° 172, pagina 2215). La ditta è cancellata su istanza del titolare per cessazione dell'attività.

22 dicembre 1964. Impresa costruzioni.

Bottazzoli Angelo, in Minusio (FUSC. del 16 luglio 1964, N° 162, pagina 2198). La ditta è cancellata su istanza del titolare per cessazione del commercio.

22 dicembre 1964. Pensione.

Signora Gertrud Rosa Galli-Artorfer, in Ronco s/A. La titolare è Gertrud Rosa Galli nata Artorfer ved. Franz, da Deitingen (Soletta), a Ronco s/A. Esercizio Pensione Eden e Belsit, Porto Ronco.

#### Ufficio di Lugano

21 dicembre 1964. Luppulo, ecc.

Hopf & Sous (Trading) Inc., a Castagnola. Società anonima con atto notarile e statuto del 12 dicembre 1961. Scopo: il commercio con il luppulo, con macchinari per birrerie ed affini, finanziamenti e partecipazioni, acquisto, vendita e amministrazione di immobili, in Svizzera ed all'estero. Capitale: fr. 250.000 diviso in 250 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è dott. Hans Krakenberger, da Kilchberg (Zurigo), in Lugano. Direttore con firma individuale è Eric Jacob Krakenberger, di nazionalità inglese, in Castagnola. Recapito: via Salute 2, c/o il direttore.

23 dicembre 1964. Costruzioni, ecc.

Attilio Quarenghi, precedentemente a Chiasso (FUSC. del 5 giugno 1957, N° 129, pagina 1502). La ditta ha trasferito la sede a Lugaggia. Titolare: Attilio Quarenghi, da Russo, ora domiciliato a Massagno. Impresa costruzioni, edilizia e genio civile, ufficio tecnico, progetti, preventivi, calcoli statici, cemento armato.

23 dicembre 1964. Immobili, ecc.

Tanino S.A., a Lugano (FUSC. del 6 luglio 1959, N° 153, pagina 1914). Questa società è cancellata dal registro di commercio di Lugano in seguito al trasferimento della sua sede a Roveredo (Grigioni) (FUSC. dell'11 novembre 1964, N° 263, pagina 3401).

23 dicembre 1964

Immobilien & Ban A.G. Lugano, a Lugano (FUSC. del 6 ottobre 1964, N° 232, pagina 2989). Nuovo recapito: via Peri 5 (uffici propri).

23 dicembre 1964.

Filatura di lana pettinata S.A., a Caslano (FUSC. del 20 gennaio 1964, N° 13, pagina 175). Nuovi membri del consiglio d'amministrazione sono stati nominati Paul Spycher, da Köniz (Berna) in Langenthal (Berna), e Ernst Jenny, da ed in Aarau, ambedue con firma collettiva a due con un avente diritto.

23 dicembre 1964. Fondi, ecc.

Anton Dali, precedentemente a Lucerna (FUSC. del 2 dicembre 1964, N° 281, pagina 3623). La ditta ha trasferito la sede a Lugano. Titolare: Anton Dali, da Oberkirch (Lucerna), in Lugano. Compera, vendita e mediazione di fondi di ogni genere. Piazza Dante 8.

23 dicembre 1964. Assicurazioni, ecc.

Paolo Bosia, a Paradiso (FUSC. del 28 maggio 1934, N° 121, pagina 1621). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

23 dicembre 1964. Assicurazioni, ecc.

Bosia Luigi, a Lugano. Titolare: Luigi Bosia, da Paradiso, in Massagno. Agenzia generale d'assicurazioni. Via Trevano 62.

23 dicembre 1964. Viaggi, ecc.

The American Express Company Incorporated Hartford & New York filiale di Lugano, in Lugano (FUSC. del 15 giugno 1964, N° 135, pagina 1852), società anonima con sede principale a Hartford e New York, prima succursale svizzera a Lucerna. Al posto di Michael E. Lively, la cui firma è estinta, è stato nominato vice-presidente Frank R. Davis, di nazionalità americana, in Zurigo, con firma collettiva con uno degli altri aventi diritto per tutte le filiali in Svizzera.

### Distretto di Mendrisio

23 dicembre 1964.

Ferriere di Stabio S.A., in Stabio, operazioni industriali in genere nel campo dei laminati a caldo e suoi derivati, ecc. (FUSC. del 22 giugno 1964, N° 141, pagina 1927). Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Giovanni Kessler, da Airole, in Lugano, presidente; Giuseppe Marzorati, cittadino italiano, in Milano, e dott. Carlo Balestra, da Gerra Gambarogno, in Lugano, già amministratore unico. La società è vincolata dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio di amministrazione. La firma individuale di dott. Carlo Balestra è estinta.

24 dicembre 1964. Impianti di riscaldamento, ecc.

Camponovo & Riholdi S.A., in Chiasso, l'esecuzione di impianti di riscaldamento, sanitari, ecc. (FUSC. del 21 dicembre 1961, N° 299, pagina 3711). Con decisione assembleare del 21 dicembre 1964, la società ha aumentato il proprio capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 100.000 mediante emissione di 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 100.000 suddiviso in 200 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

### Genf - Genève - Ginevra

24 décembre 1964. Métaux, minerais, etc.

Ametal SA, à Genève, métaux, minerais, etc. (FOSC. du 6 janvier 1962, page 46). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

24 décembre 1964.

Société Anonyme Diamantaire, en liquidation, à Genève (FOSC. du 31 décembre 1963, page 3689). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

24 décembre 1964.

«Finep» Société Anonyme pour Financements et Participations Industrielles, à Genève (FOSC. du 23 février 1960, page 631). La société est dissoute. Sa liquidation terminée, elle est radiée.

24 décembre 1964. Antiquités, etc.

Galerie du Bourg-de-Four SA en liquidation, à Genève, achat et vente d'antiquités, etc. (FOSC. du 25 janvier 1957, page 245). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

24 décembre 1964. Recherches, études techniques.

Geminter SA, à Genève, effectuer toutes recherches et études d'ordre technique (FOSC. du 31 décembre 1963, page 3689). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

24 décembre 1964. Produits manufacturés, matières premières, etc.

Mahadrano SA, à Genève, articles et produits manufacturés et matières premières provenant principalement de l'Inde (FOSC. du 14 octobre 1963, page 2912). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

24 décembre 1964.

Niefilms SA en liquidation, à Genève, procuration et distribution de films, etc. (FOSC. du 1<sup>er</sup> décembre 1964, page 3612). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

24 décembre 1964. Participations, etc.

Sarville SA, à Genève, administration et gestion de participations, etc. (FOSC. du 17 août 1959, page 2308). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

24 décembre 1964. Installations électriques et téléphoniques.

Magnat fils, à Genève, appareillage pour gaz, électricité et eau (FOSC. du 28 juillet 1964, page 2324). Objet actuel de l'entreprise: installations électriques et téléphoniques.

24 décembre 1964. Bâtiment, gypserie, peinture, etc.

Ch. Müller, à Genève, entreprise du bâtiment, gypserie, peinture et papiers peints (FOSC. du 15 décembre 1961, page 3650). Objet actuel: entreprise de gypserie, peinture et papiers peints. Nouvelle adresse: 8, rue du Prince.

24 décembre 1964. Entreprise générale d'électricité.

Simon & Jeannin, à Genève, entreprise générale d'électricité, société en nom collectif (FOSC. du 17 décembre 1963, page 3579). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale Simon & Jeannin en liquidation. Liquidatrice: «Fiduciaire de Genève SA», à Genève. Domicile de liquidation: 92, rue du Rhône, chez la Fiduciaire de Genève SA.

24 décembre 1964. Entreprise générale d'électricité.

Pierre Simon, à Genève. Chef de la maison: Pierre Simon, de et à Genève, séparé de biens de Jacqueline-Mary-Françoise née Hitz. Entreprise générale d'électricité, 11, avenue Gallatin.

24 décembre 1964. Sculpture et marbrerie.

Glauser & Flüry, à Chêne-Bourg, atelier de sculpture et marbrerie, société en nom collectif (FOSC. du 28 septembre 1962, page 2767). La société est dissoute; sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

24 décembre 1964. Edition et diffusion musicales, etc.

Mondiamusie S.A.R.L. à Genève, édition et diffusion musicales, etc. (FOSC. du 6 février 1959, page 428). L'«Etablissement Anelva» n'est plus associé. Nouvel associé: «Etablissement Arpa», à Vaduz (Liechtenstein), pour une part de fr. 10.000.

24 décembre 1964.

Union Commerciale Genevoise Service d'Escompte Timbre jaune, à Genève, société coopérative (FOSC. du 7 mai 1962, page 1342). Nouvelle adresse: 20, rue Général-Dufour.

24 décembre 1964. Bureau de voyages, etc.

The American Express Company Incorporated Hartford et New-York, succursale de Genève, à Genève, bureau de voyages, etc. (FOSC. du 7 décembre 1964, page 3670), succursale de la société anonyme «The American Express Company Incorporated», à Hartford (Connecticut, USA), avec première succursale en Suisse à Lucerne. Frank-R. Davis, des USA, à Zurich, vice-président de la société, signe collectivement à deux. Les pouvoirs de Michael-E. Lively sont radiés.

24 décembre 1964.

Société Immobilière la Butte Grand'Vue F, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 novembre 1963, page 3399). Roland Moreillon n'est plus administrateur: ses pouvoirs sont radiés. André Wanner, jusqu'ici secrétaire, reste unique administrateur avec signature individuelle. Nouveau domicile: 18, Cours des Bastions, chez la Fiduciaire Wanner SA.

24 décembre 1964. Courtage d'assurances, etc.

Evi, à Genève, courtage d'assurances de n'importe quelle branche, société anonyme (FOSC. du 8 février 1963, page 403). Paul Karter, jusqu'ici sous-directeur, a été nommé directeur adjoint; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Jean-Bernard Ducrest, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée.

24 décembre 1964. Commerces d'alimentation.  
Market SA, à Genève, promouvoir le développement des commerces d'alimentation (FOSC. du 3 avril 1964, page 1045). Signature individuelle a été conférée à Jean-Pierre Tribolet, de Mullen (Berne), à Genève, directeur.

21 décembre 1964. Produits chimiques et pharmaceutiques.  
Robal SA, à Genève, produits chimiques et pharmaceutiques (FOSC. du 30 novembre 1964, page 3596). Bureaux: 15, rue des Voisins.

24 décembre 1964. Produits et articles manufacturés ou non, etc.  
Ronico SA, à Genève, achat, vente de tous produits et articles manufacturés ou non, etc. (FOSC. du 18 septembre 1964, page 2824). Emission de 100 bons de jouissance sans valeur nominale, au porteur, donnant droit à une part du bénéfice net. Statuts modifiés le 14 décembre 1964.

21 décembre 1964. Opérations se rapportant à la mécanique, etc.  
SAICAUTO, à Genève, toutes opérations se rapportant à la mécanique et à la métallurgie, etc., société anonyme (FOSC. du 22 décembre 1964, page 3839). Statuts modifiés le 9 novembre 1964 sur un point non soumis à l'inscription. L'administrateur René Cerutti (inscrit) est maintenant domicilié à Bernex.

21 décembre 1964.  
Société Immobilière Sons-Chevrin, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 avril 1964, page 1065). Jean Roh n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gaston-Hector Bachmann, d'Anières, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: 9, rue de la Carrière, chez la Société Anonyme de Gérances et de Dépôts SAGED.

21 décembre 1964. Tabacs en feuilles, etc.  
Spierrer Frères et Cie SA, à Genève, commerce de tabacs en feuilles, etc. (FOSC. du 30 janvier 1963, page 299). Statuts modifiés le 7 décembre 1964 sur des points non soumis à l'inscription.

24 décembre 1964.  
Banque A. Tardy & M. Baezner, SA, à Genève (FOSC. du 5 novembre 1962, page 3178). La procuration de Joseph Jeandin est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Michel Bovy, de Vuillens-le-Château (Vaud), à Lancy.

21 décembre 1964. Produits alimentaires, etc.  
Alfred Dick, à Genève, commerce de produits alimentaires, vins, liqueurs, spiritueux et produits d'entretien, en gros et demi-gros (FOSC. du 14 novembre 1950, page 2928). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société «Alfred Dick SA», à Genève.

24 décembre 1964. Denrées alimentaires, etc.  
Alfred Dick SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 10 décembre 1964. But: commerce en gros et demi-gros de denrées alimentaires, vins, liqueurs et spiritueux et produits d'entretien. Capital: fr. 200 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: le commerce jusqu'ici exploité sous la raison individuelle «Alfred Dick», à Genève, selon bilan au 31 janvier 1961, avec un actif de fr. 469 041.60 et un passif envers les tiers de fr. 171 657.40, ainsi que le goodwill estimé à fr. 100 000, le tout pour fr. 397 387.20, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 179 000, le solde de fr. 218 387.20 étant porté au crédit de l'apporteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Alfred Dick, de Genève, à Chêne-Bougeries, administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: quai des Vernets s.n.

24 décembre 1964.  
Société Immobilière la Butte Grand Vue G, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 novembre 1963, page 3399). Roland Moreillon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Wanner, jusqu'ici secrétaire, reste unique administrateur avec signature individuelle. Nouveau domicile: 18, Cours des Bastions, chez la Fiduciaire Wanner S.A.

24 décembre 1964.  
Crédit Lyonnais, Lyon, Agence de Genève, à Genève (FOSC. du 19 mars 1964, page 888), banque nationalisée avec siège à Lyon. Ernst Howald, jusqu'ici sous-directeur adjoint, a été nommé sous-directeur; il continue à signer individuellement pour la succursale.

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations — Diffida

Es werden vermisst: Namensschuldbriefe von Fr. 11 000, vom 11. Mai 1948, und von Fr. 9000, vom 11. Mai 1948, haftend auf den Liegenschaften der Erben des Albert Müller, GB Würenlos, Nrn. 31, 36, 86, 449, 680, 694, 776, 948, 1005, 1034, 1121, 1678, 1681, 1682, 2008, 2698, 2704, zu Gunsten Fr. Margrit Maduz, Seestrasse 168, Küsnacht (ZH).

An allfällige Inhaber dieser Schuldbriefe geht hiermit die Aufforderung, dieselben innert Jahresfrist, d. h. bis 10. Januar 1966 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (85<sup>3</sup>)

Baden, 21. Dezember 1964. Namens des Bezirksgerichtes:  
der Gerichtspräsident, der Gerichtsschreiber

Es werden als vermisst gemeldet:

1. Schuldbrief von Fr. 16 000 d.d. 10. Dezember 1931 und  
2. Schuldbrief von Fr. 2 000 d.d. 10. Dezember 1931  
beide Schuldbriefe lautend auf Ernst Dummermuth, 1885, in Weierhof-Münchwilen bzw. dessen Erben als Schuldner und auf die St. Gallische Kantonalbank, Filiale Wil als Gläubigerin, lt. Grundbuch Münchwilen, E. Blatt 48.

Die allfälligen Besitzer dieser Schuldbriefe werden aufgefordert, diese Titel innert Jahresfrist beim Gerichtspräsident Münchwilen vorzulegen, ansonst die Schuldbriefe als kraftlos erklärt werden. (93<sup>3</sup>)

Bichelsec, den 30. Dezember 1964. Gerichtspräsident Münchwilen.

Es wird vermisst: Sparheft Nr. 69907 der Luzerner Kantonalbank, Luzern, lautend auf Herrn Hermann Portmann, Bäckerei, Bernstrasse 21, Luzern, mit einem Guthaben von Fr. 1271.35 per 19. Oktober 1964.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, das Sparheft innerhalb 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird die Kraftloserklärung ausgesprochen.

Luzern, den 28. Dezember 1964. Amtsgerichtspräsident I Luzern-Stadt:  
(86<sup>1</sup>) Dr. W. Fischler.

Der allfällige Inhaber folgender vermisster Schuldurkunde und wer sonst über deren Schicksal Auskunft zu geben vermag, wird aufgefordert, diesen Titel binnen einem Jahr von heute an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen oder sich zu melden, ansonst dieselbe als kraftlos erklärt würde:

Inhaberschuldbrief vom 19. Dezember 1914, von Fr. 355, lautend auf die Erbengemeinschaft des verstorbenen Gottfried Vögeli, wohnhaft gewesen in Gächlingen, lastend auf der Liegenschaft Grundbuch Gächlingen Nr. 54, im ersten Rang der Erbengemeinschaft des verstorbenen Gottfried Vögeli.

Neunkirch, 23. April 1964. Der Bezirksrichter Oberklettgau:  
(1<sup>1</sup>) H. Surbeck.

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 11. März 1933 im 1. Rang von Fr. 600, haftend auf Grundbuch Thayngen Nr. 1065 «Chlengler»; Grundeigentümer und Schuldner: Paul Wunderli, Thayngen; Gläubiger: Gottfried Gysel, Thayngen.

Der allfällig unbekannt Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 15. Januar 1966 dem Bezirksrichter Reiat vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (94<sup>3</sup>)

Thayngen, den 30. Dezember 1964.

Der Bezirksrichter Reiat (Kanton Schaffhausen).

Es werden vermisst:

1. a) 8 Pfandtitel nach allem zug. Recht in Posten zu je Fr. 2000, exped. unter N.S. Nrn. 4471 bis 4478 am 1. August 1873, alle acht Posten von zusammen Fr. 16 000 vorgangsfrei im gleichen Range stehend;

b) 5 Pfandtitel nach allem zug. Recht in Posten zu je Fr. 2000, exped. unter N.S. Nrn. 4479 bis 4483, alle 5 Posten nach Kapitalvorgang von Fr. 16 000 und ff. einander im Range nachgehend.

Sämtliche Titel lauten zu Gunsten dem Altgrossrat Johann Peter Bumbacher und haften auf Liegenschaft Assek. Nr. 219 des Johann Bumbacher zu «Wolligen» in der Gemeinde Menzingen. Grundbuch der Gemeinde Menzingen, Band IX, Fol. 62. Nunmehrige Liegenschaftseigentümerin: Frau Wwe. Maria Bumbacher geb. Staub und Kinder Alois, Anton und Maria Geschwister Bumbacher.

2. a) Verschreibung nach allem zug. Recht im Betrage von Fr. 5000, exped. unter Zeichen AW 21181 am 26. März 1907 und lautend zu Gunsten der Zuger Kantonalbank Zug, haftend vorgangsfrei;

b) Inhaberschuldbrief AA Nr. 1407 im Betrage von Fr. 5000, errichtet am 9. Dezember 1941. Verschreibung haftend auf Liegenschaft Assek. Nr. 201 im «Fürholz» genannt des Alois Staub;

c) Inhaberschuldbrief haftend auf Liegenschaft Assek. Nr. 201 im «Fürholz» sowie auf Liegenschaft Assek. Nr. 200 zum «Brüggli» genannt des Josef Staub nach einem Gesamtkapitalvorgang von Fr. 60 000. Grundbuch der Gemeinde Menzingen, Band IX, Fol. 172 und Fol. 193. Nunmehrige Liegenschaftseigentümer: Josef Staub, «Fürholz», in Menzingen.

3. a) Inhaberschuldbrief AH Nr. 2218 von Fr. 5000, datiert vom 7. März 1922 nach Vorgang von Fr. 30 000;

b) Inhaberschuldbrief AH Nr. 2639 von Fr. 2000, datiert vom 25. Juli 1921 nach Vorgang von Fr. 57 000;

c) Inhaberschuldbrief AH Nr. 2452 von Fr. 6000, datiert vom 23. November 1921 nach Vorgang von Fr. 59 000.

Erster Titel geschrieben gegen Christof Elsener, Frau Carolina Elsener geb. Lagler und Carl Josef und Franz Josef und Marie Geschwister Elsener. Die weiteren zwei Titel gegen Alois Elsener und alle drei Titel haftend auf Liegenschaft Assek. Nr. 288 zum «Kühlenhof» genannt in der Gemeinde Menzingen. Grundbuch der Gemeinde Menzingen Band XI, Fol. 224. Nunmehrige Eigentümer: Josef Elsener-Steiner, Kühlenhof, Menzingen.

4. Inhaberschuldbrief AH Nr. 6526 im Betrage von Fr. 6000, errichtet am 3. Juli 1918 und haftend nach einem Kapitalvorgang von Fr. 30 000 auf Liegenschaft Assek. Nr. 279 der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Menzingen. Grundbuch Menzingen Band X, Fol. 203.

Die unbekannt Inhaber der vorstehend erwähnten Pfandtitel werden hiermit aufgefordert, diese bis längstens am 31. Dezember 1965 dem Kantonsgerichtspräsident Zug vorzulegen, widrigenfalls die Titel als kraftlos erklärt werden. (90<sup>3</sup>)

Zug, den 28. Dezember 1964. Kantonsgerichtspräsident Zug:  
Dr. V. Schaller.

Le détenteur de l'obligation de Fr. 5000 de l'Union vaudoise du crédit, Lausanne, N° 87560, à 3 1/2 %, avec échéance les 30 janvier et 30 juillet, est sommé de me la produire jusqu'au 15 mai 1965. (51<sup>3</sup>)

Le Président du Tribunal civil du district de Lausanne:  
J.-G. Favey.

Le détenteur inconnu du livret d'épargne au porteur, N° 41 896 de la Caisse d'Épargne Cantonale Vaudoise, du capital de fr. 8500 environ, est sommé de le produire au greffe du Tribunal du district de Payerne dans un délai échéant le 30 juin 1965, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (71<sup>3</sup>)

Payerne, le 15 décembre 1964. Le président: Ph. Junod.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Le 30 décembre 1964, j'ai prononcé l'annulation des titres suivants: 5 obligations au porteur, nominal fr. 1000, taux 4 1/2 % N°s 214 à 218, émises par la Fédération suisse des ouvriers sur bois et du bâtiment (Cercle ouvrier lausannois), Lausanne.

Le Président du Tribunal civil du district de Lausanne:  
J.-G. Favey.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

### Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 206835. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1964, 8 Uhr.  
Texmag GmbH, Gotthardstrasse 42, Thalwil (Zürich).  
Fabrikation und Handel.

Gerät für die Fehlermarkierung an Warenbahnen. (Int. Kl. 9)

## MARK-O-MAT

Nr. 206836. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1964, 20 Uhr.  
Seifenfabrik Stränli AG, Wädenswil, Einsiedlerstrasse 20, Wädenswil  
(Zürich). — Fabrikation und Handel.

Selbstglanz-Emulsion. (Int. Kl. 3)

## SOL

Nr. 206837. Date de dépôt: 30 octobre 1964, 22 h.  
Vonnard Machines Co. S.A., 158, rue Jardinière, La Chaux-de-Fonds.  
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie. (Cl. int. 14)

## SED LEX

Nr. 206838. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1964, 17 Uhr.  
Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke (Luzern).  
Fabrikation und Handel.

Seile, Zelte, Planen, Segel, Säcke; Polstermaterial, künstliches und synthetisches Haar und Stroh, künstliche und synthetische Federn; Fasern aller Art, Kunstbast; Garne, Fäden und Zwirne aus Fasern aller Art; Webstoffe, gewirkte und gestrickte Textilwaren, nicht gewobene Textilstoffe, Filze; Bett- und Tischdecken, Vorhänge, Wandbespannungen, Netze; Herren-, Damen- und Kinderbekleidungsstücke und Unterwäsche, Strümpfe und Socken; Teppiche, Bodenbeläge; Folien, Schaumstoffe. (Int. Kl. 17, 22 bis 25, 27)

## PILATON

Nr. 206839. Date de dépôt: 3 novembre 1964, 22 h.  
Les Fabriques d'assortiments réunies, 57, rue Girardet, Le Locle.  
Fabrication et commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 123359. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 novembre 1964.

Instruments et appareils de mesure, à l'exception de thermomètres médicaux, jauges, calibres de contrôle, étalons, instruments de contrôle et de commande mécanique, optiques, électriques, électroniques ou pneumatiques; dispositifs de repérage, de mesurage et d'usinage; machines-outils et leurs parties; articles d'horlogerie. (Cl. int. 7, 9, 14)

## CARY

Nr. 206840. Date de dépôt: 3 novembre 1964, 22 h.  
Fabrique White Star, Weiss et Co., 87, rue des Crétêts, La Chaux-de-Fonds.  
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie. (Cl. int. 14)

## STARLUX

Nr. 206841. Hinterlegungsdatum: 5. November 1964, 19 Uhr.  
Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke (Luzern).  
Fabrikation und Handel.

Seile, Zelte, Planen, Segel, Säcke; Polstermaterial, synthetisches Haar und Stroh, synthetische Federn; Fasern, Kunstbast; Garne, Fäden und Zwirne; Webstoffe, gewirkte und gestrickte Textilwaren, nicht gewobene Textilstoffe, Filze; Bett- und Tischdecken, Vorhänge, Wandbespannungen, Netze; Herren-, Damen- und Kinderbekleidungsstücke und Unterwäsche, Strümpfe und Socken; Teppiche, Bodenbeläge; Folien, Schaumstoffe. Alle vorgenannten Produkte ausschliesslich oder vorwiegend aus Nylon und anderen synthetischen Polymeren. (Int. Kl. 17, 22 bis 25, 27)

## PISTANYL

Nr. 206842. Hinterlegungsdatum: 9. November 1964, 20 Uhr.  
Heberlein & Co. AG, Wattwil (St. Gallen). — Fabrikation und Handel.

Seile, Bindfäden, Netze, Zelte, Planen, Segel, Säcke; Polstermaterial; Kunstfäden, Gespinnstfasern, Gespinste; Garne, Zwirne; Web- und Wirkstoffe; Polsterstoffe; Tisch- und Bettwäsche, einschliesslich Tisch- und Bettdecken; Vorhänge, Stofftapeten; Fahnen, Textilwaren; Bekleidungsstücke, einschliesslich Schuhwaren, Kopfbedeckungen, Strumpfwaren, Leibwäsche, Korsette.

Krawatten, Hosenträger, Handschuhe; Spitzen, Stickereien; Posamenten, Besatzwaren; Binden und Bänder, auch zu gesundheitlichen Zwecken; Verbandmaterial; Schnürsenkel; Teppiche, Matten und andere Waren, die als Fussbodenbelag dienen; Sicherheitsgurte, Polsterschonbezüge.  
(Int. Kl. 5, 9, 22 bis 27)

## VYRANCA

Nr. 206843. Hinterlegungsdatum: 10. November 1964, 18 Uhr.  
Nivada AG (Nivada S.A.) (Nivada Ltd.), Bündengasse 22, Grenchen.  
Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

## SAYONARA

Nr. 206844. Hinterlegungsdatum: 11. November 1964, 19 Uhr.  
Astoria S.A. (Astoria AG) (Astoria Ltd.), 2, rue de la Confédération (bureaux de la Société de Banque Suisse), Genf.  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 109155. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. November 1964 an.

Zigaretten, Tabakfabrikate. (Int. Kl. 34)

## JIMMY

Nr. 206845. Date de dépôt: 11 novembre 1964, 10 h.  
Ferca S.A., Vaeallo (Tessin). — Fabrication et commerce.

Spécialité pharmaceutique. (Cl. int. 5)

## FERCACOL

Nr. 206846. Date de dépôt: 11 novembre 1964, 10 h.  
Ferca S.A., Vaeallo (Tessin). — Fabrication et commerce.

Spécialité pharmaceutique. (Cl. int. 5)

## FERCAFOLIN

Nr. 206847. Date de dépôt: 11 novembre 1964, 10 h.  
Ferca S.A., Vaeallo (Tessin). — Fabrication et commerce.

Spécialité pharmaceutique. (Cl. int. 5)

## FERCASTREP

Nr. 206848. Date de dépôt: 11 novembre 1964, 10 h.  
Ferca S.A., Vaeallo (Tessin). — Fabrication et commerce.

Spécialité pharmaceutique. (Cl. int. 5)

## FERCASULF

Nr. 206849. Date de dépôt: 11 novembre 1964, 10 h.  
Ferca S.A., Vaeallo (Tessin). — Fabrication et commerce.

Spécialité pharmaceutique. (Cl. int. 5)

## FERCAVIT

Nr. 206850. Date de dépôt: 11 novembre 1964, 17 h.  
Pignons Vorpe S.A., Sombeval-Soneboz. — Fabrication et commerce.

Compteurs de temps courts. (Cl. int. 14)

## MICROVORP

Nr. 206851. Date de dépôt: 11 novembre 1964, 17 h.  
Pignons Vorpe S.A., Sombeval-Soneboz. — Fabrication et commerce.

Compteurs de temps courts. (Cl. int. 14)

## VORPALARM

Nr. 206852. Date de dépôt: 12 novembre 1964, 18 h.  
Spillers Limited, Old Change House, Cannon Street, Londres E. C. 4 (Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 108999. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 novembre 1964.

Substances alimentaires et préparations pour chiens, volaille et gibier. (Cl. int. 31)

## SPRATTS

Nr. 206853. Hinterlegungsdatum: 12. November 1964, 18 Uhr.  
Aktiengesellschaft, vormals Meyer-Waepi & Cie., Altstetterstrasse 102, Zürich 9. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110627. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. November 1964 an.

Wirk- und Strickwaren, Gewebe und Kleidungsstücke. (Int. Kl. 24, 25)

## COSETTE

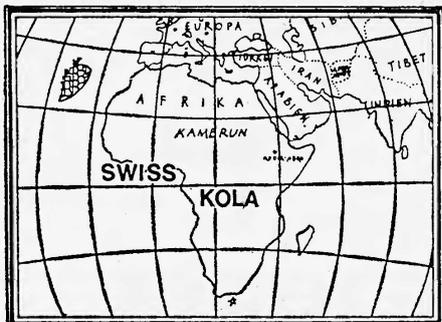
Nr. 206854. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1964, 5 Uhr.  
Schweizerische Vereinigung des privaten landwirtschaftlichen Handels,  
Bern; Korrespondenzadresse: Sekretariat Bubenbergrplatz 11, Bern.  
Kollektivmarke.

Motorenöle. (Int. Kl. 4)

# PRIVOLA

Nr. 206855. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1964, 20 Uhr.  
Mineralquelle Eglisau Aktiengesellschaft, Eglisau.  
Fabrikation und Handel.

Kohlhaltige alkoholfreie Getränke. (Int. Kl. 32)



Nr. 206856. Hinterlegungsdatum: 14. September 1964, 14 Uhr.  
VEB Greika Kammgarnwebereien Greiz, in Greiz (Deutschland).  
Fabrikation und Handel.

Oberbekleidungsgewebe aus Polyamid-Mischgarn. (Int. Kl. 24)

# GREISYN

Nr. 206857. Hinterlegungsdatum: 4. November 1964, 17 Uhr.  
Ringier & Co. AG, Florastrasse 4, Zofingen. — Fabrikation und Handel.  
Zeitungen, Hefte, Bücher, Drucksachen aller Art mit und ohne Illustrationen.  
(Int. Kl. 16)

# sie+er

Nr. 206858. Hinterlegungsdatum: 6. November 1964, 24 Uhr.  
Josef Streule, untere Klus, Brülisau (Appenzel I.-Rh.) und Blasius Brot,  
Nieschbergstrasse 28, Herisau (Appenzel A.-Rh.).  
Fabrikation und Handel.

Schuhverschlüsse und Schuhzubehör. (Int. Kl. 25, 26)

# streubro

Nr. 206859. Date de dépôt: 12 novembre 1964, 18 h.  
Bruno Paul Kury, Gärtnerhof 15, Soleure. — Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres,  
cadrons de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)



# KURINI

Nr. 206860. Date de dépôt: 12 novembre 1964, 18 h.  
Bruno Paul Kury, Gärtnerhof 15, Soleure. — Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres,  
cadrons de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

# KURISA

Nr. 206861. Date de dépôt: 12 novembre 1964, 18 h.  
Bruno Paul Kury, Gärtnerhof 15, Soleure. — Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres,  
cadrons de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

# KURYS

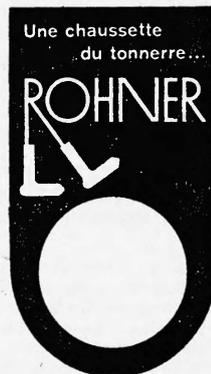
Nr. 206862. Hinterlegungsdatum: 13. November 1964, 18 Uhr.  
Fritz Marti AG St. Gallen, Sternackerstrasse 2, St. Gallen.  
Fabrikation und Handel.

Futtermittel. (Int. Kl. 31)



Nr. 206863. Hinterlegungsdatum: 13. November 1964, 19 Uhr.  
Jacob Rohner AG (Jacob Rohner Ltd.) (Jacob Rohner S.A.), Rebstein  
(St. Gallen); Geschäftsadresse: Balgach (St. Gallen).  
Fabrikation und Handel.

Strumpf- und Wirkwaren. (Int. Kl. 25)



Nr. 206864. Hinterlegungsdatum: 13. November 1964, 19 Uhr.  
Jacob Rohner AG (Jacob Rohner Ltd.) (Jacob Rohner S.A.), Rebstein  
(St. Gallen); Geschäftsadresse: Balgach (St. Gallen).  
Fabrikation und Handel.

Strumpf- und Wirkwaren. (Int. Kl. 25)



### Modifications de raison — Firmaänderungen

Marque No 175164. — The Garrard Engineering and Manufacturing Company Limited, Swindon (Wiltshire, Grande-Bretagne). — Raison modifiée en Garrard Engineering Limited. — Enregistré le 14 décembre 1964.

Marque No 183437. — VEB Thüringisches Kunstfaserverk «Wilhelm Pieck» Schwarz, Rudolstadt 2 (Thüringen, Deutschland). — Firma geändert in VEB Chemiefaserverk Schwarz «Wilhelm Pieck». — Eingetragen den 14. Dezember 1964.

Marque No 192798. — Leesona Holt Limited, Heywood (Lancashire, Grossbritannien). — Firma geändert in Leesona Limited. — Eingetragen den 14. Dezember 1964.

### Firma- und Adressänderungen — Modifications de raison et changement d'adresse

Marken Nrn. 156331, 168786, 182939, 195746. — Pelling Watson & Green Limited, Liverpool (Grossbritannien). — Firma geändert in John West Foods Limited. — Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet 54, Stanley Street, Liverpool 1 (Grossbritannien). — Eingetragen den 14. Dezember 1964.

Marque No 182938. — Pelling Watson & Green Limited, Liverpool (Grande-Bretagne). — Raison modifiée en John West Foods Limited. — La nouvelle adresse de la déposante est 54, Stanley Street, Liverpool 1 (Grande-Bretagne). — Enregistré le 14 décembre 1964.

## Transferts de siège — Sitzverlegungen

Marque N° 166480. — Fabrique des Montres Solvil et Titus S.A., Genève. — Siège transféré à Veyrier (Genève). — Enregistré le 14 décembre 1964.

Marque N° 197177. — Virgin Islands Rum Industries, Ltd., Christiansted (St. Croix, Virgin Islands, USA). — Siège transféré à Frederiksted (St. Croix, Virgin Islands, USA). — Enregistré le 14 décembre 1964.

## Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication des produits

Marke Nr. 200484 (SECURITAS)

Brac AG, Breitenbach (Solothurn). — Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung folgender Angaben: Zähl- und Messapparate, Halsketten, Broschen, Armbänder. — Eingetragen den 14. Dezember 1964.

## Radiations — Löschungen

Marque N° 202348 (HERALD)

Stephano Brothers, Philadelphie 7 (Pennsylvanie, USA). — Radiée le 14 décembre 1964 à la demande de la titulaire.

Marques N°s 203402 (CONTINA), 203403 (CONTIRA), 203404 (CONTIWA), 203405 (CONTINEX)

Continental Uhrenfabrik AG, Sissach (Bâle-Campagne). — Radiées le 14 décembre 1964 à la demande de la titulaire.

Marque N° 206372 (ADIALUM)

D<sup>r</sup> A. Wander S.A., Berne. — Radiée le 14 décembre 1964 à la demande de la titulaire.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

## Verfügung

des Eidg. Finanz- und Zolldepartementes über die Ergänzung von Taratsätzen in Art. 6 der Taraverordnung vom 1. Dezember 1959

(Vom 29. Dezember 1964)

Das Eidg. Finanz- und Zolldepartement, gestützt auf Art. 6, Absatz 2 der Taraverordnung vom 1. Dezember 1959, verfügt:

## I.

Die im Anhang zu Artikel 6, Absatz 1 der Taraverordnung aufgeführten Tarifnummern 1303.40/52, 2848.01, 2935.10/30, 2937.10/20, 4206.20/30, 5805.20/83, 5911.01, 6006.10/90, 8502.10/14 und 9028.30 erhalten folgende Fassung:

Tarif-Nr.	Tarazuschlag
	%
1303.40/50	10
52	5
64	10
2848.10/60	10
2935.10/20	15
24/26	10
30	15
2937.01	10
4206.30	10
5805.20/73	10
82/87	10
5911.10	10
20	5
6006.06	5
08/52	10
8502.08/14	10
9028.24/30	10
32/36	15
40	25

Folgende neue Tarifnummern werden aufgenommen:

Tarif-Nr.	Tarazuschlag
	%
1702.18	10
3903.30/34	10
3904.50	10
4008.08	10
4014.08	10

## II.

Diese Verfügung tritt auf den 1. Januar 1965 in Kraft.

2. 5. 1. 65.

## Ordonnance

du Département fédéral des finances et des douanes complétant les taux de tare prévus à l'art. 6 de l'ordonnance sur la tare du 1<sup>er</sup> décembre 1959

(Du 29 décembre 1964)

Le Département fédéral des finances et des douanes, se fondant sur l'art. 6, 2<sup>e</sup> alinéa, de l'ordonnance sur la tare du 1<sup>er</sup> décembre 1959, arrête:

## I.

Les numéros suivants du tarif douanier, figurant dans l'annexe de l'article 6, 1<sup>er</sup> alinéa, de l'ordonnance sur la tare, soit: 1303.40/52, 2848.01, 2935.10/30, 2937.10/20, 4206.20/30, 5805.20/83, 5911.01, 6006.10/90, 8502.10/14 et 9028.30, sont remplacés par les numéros ci-après:

N° du tarif	Tare additionnelle
	%
1303.40/50	10
52	5
64	10
2848.10/60	10
2935.10/20	15
24/26	10
30	15
2937.01	10
4206.30	10

5805.20/73	10
82/87	10
5911.10	10
20	5
6006.06	5
08/52	10
8502.08/14	10
9028.24/30	10
32/36	15
40	25

L'annexe est complétée par les numéros suivants:

N° du tarif	Tare additionnelle
	%
1702.18	10
3903.30/34	10
3904.50	10
4008.08	10
4014.08	10

## II.

La présente ordonnance entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1965.

2. 5. 1. 65.

## Ordinanza

del Dipartimento federale delle finanze e delle dogane concernente l'aggiunta di nuove aliquote nell'elenco delle tare addizionali previste all'art. 6 dell'ordinanza sulla tara del 1° dicembre 1959

(Del 29 dicembre 1964)

Il Dipartimento federale delle finanze e delle dogane, visto l'art. 6, cpv. 2 dell'ordinanza sulla tara del 1° dicembre 1959, ordina:

## I.

Le voci di tariffa 1303.40/52, 2848.01, 2935.10/30, 2937.10/20, 4206.20/30, 5805.20/83, 5911.01, 6006.10/90, 8502.10/14 e 9028.30 elencate nell'appendice all'art. 6, cpv. 1 dell'ordinanza sulla tara, sono sostituite dalle voci di tariffa indicate qui appresso:

Voce di tariffa	Tara addizionale
	%
1303.40/50	10
52	5
64	10
2848.10/60	10
2935.10/20	15
24/26	10
30	15
2937.01	10
4206.30	10
5805.20/73	10
82/87	10
5911.10	10
20	5
6006.06	5
08/52	10
8502.08/14	10
9028.24/30	10
32/36	15
40	25

L'appendice è completata con le seguenti nuove voci di tariffa:

Voce di tariffa	Tara addizionale
	%
1702.18	10
3903.30/34	10
3904.50	10
4008.08	10
4014.08	10

## II.

La presente ordinanza entra in vigore il 1° gennaio 1965.

2. 5. 1. 65.

**Verordnung über die Anlage ausländischer Gelder**  
(Vom 24. April 1964)

**Aenderung der Liste der nach Art. 5, Absatz 1, lit. b, c und d der Verordnung zulässigen Aulagen**  
(veröffentlicht im Handelsamtsblatt Nr. 102 vom 5. Mai 1964)

**Anteilscheine schweizerischer Anlagefonds**  
streichen: HISA INTERNATIONAL

Schweizerische Nationalbank

**Ordonnance concernant le placement de fonds étrangers**  
(Du 24 avril 1964)

**Modification à apporter à la Liste des placements permis selon art. 5, alinéa 1, lettres b, c et d de l'Ordonnance susmentionnée**  
(publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 103 du 6 mai 1964)

**Paris de fonds de placement suisses**  
à biffer: HISA INTERNATIONAL

Banque Nationale Suisse

**Ordinanza concernente l'investimento di capitale straniero**  
(Del 24 aprile 1964)

**Modificazione dell'Elenco degli investimenti permessi secondo l'art. 5, capoverso 1, lettere b), c) e d) dell'Ordinanza sopra menzionata**  
(pubblicata nel Foglio ufficiale svizzero di commercio N° 108 del 13 maggio 1964)

**Quote di capitali d'investimento svizzeri**  
cancellare: HISA INTERNATIONAL

Banca Nazionale Svizzera

2. 5. 1. 65.

**Thailand**

**Zolltarif: Aenderungen**

Die thailändische Regierung hat durch Erlasse vom 1. Dezember 1964 Aenderungen der Einfuhrzölle vorgenommen, die neben verschiedenen Erhöhungen auch Herabsetzungen der Zollansätze mit sich bringen. Nachstehend geben wir die Aenderungen für einige der wichtigeren schweizerischen Exportprodukte nach Thailand bekannt:

**Thaïlande**

**Tarif douanier: Modifications**

Par décret du 1<sup>er</sup> décembre 1964, le Gouvernement thaïlandais a procédé à des modifications du tarif douanier. Celles-ci comportent outre des augmentations également des réductions. Ci-après nous publions les modifications pour quelques produits intéressant particulièrement les exportateurs suisses:

Item No.	Classification	Rate of Duty (ad valorem per cent)	
		Previously applied rate	Present rate
19.02	Preparations of flour, starch or malt extract, of a kind used as infant food or for dietetic or culinary purposes, containing less than fifty per cent by weight of cocoa.		
	(a) Infant milkfoods	—	—
	(b) Other	27,5	30
58.10	Embroidery, in the piece, in strips or in motifs.		
	(a) Wool	37	40
	(b) Man-made fibre	37	40
	(c) Silk, metal thread or metallised textile materials	37	40
	(d) Cotton	22	25
	(e) Other	27,5	30
84.06	Internal combustion piston engines.		
	(a) Imported by or under orders of railway administration, specially for rail locomotives	5,5	15
	(b) Specially designed for tractor, and parts thereof	5,5	
	(c) Specially designed for vehicles and vessels	27,5	
	(d) Specially designed for other purposes	11	
	(e) Parts, not elsewhere specified	27,5	

84.22	Lifting, handling, loading or unloading machinery, telfers and conveyors (for example, lifts, hoists, winches, cranes, transporter cranes, jacks, pulley tackle, belt conveyors and teleferics), not being machinery falling within heading No. 84.23		
	(a) Of a machinery type	11	15
	(b) Other, including parts, not elsewhere specified	27,5	
83.01	Electrical goods of the following descriptions: generators, motors, converters (rotary or static), transformers, rectifiers and rectifying apparatus, inductors	5,5-55	15
85.19	Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits (for example, switches, relays, fuses, lightning arresters, surge suppressors, plugs, lamp-holders, terminals, terminal strips and junction boxes); resistors, fixed or variable (including potentiometers), other than heating resistors; rheostatic, inductance, motor driven and vibrating contact automatic voltage regulators; switchboards (other than telephone switchboards) and control panels	27,5	30
90.14	Surveying (including photogrammetrical surveying), hydrographic, navigational, meteorological, hydrological and geophysical instruments; compasses; rangefinders	11	10
91.01	Pocket-watches, wrist-watches and other watches including stop-watches	37	40

Die Handelsabteilung des EVD in Bern erteilt Interessenten auf Wunsch hin weitere Auskünfte.

Sur demandé, la division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, à Berne, donnera aux intéressés des renseignements complémentaires. 2. 5. 1. 65.

**Wohnungsmarkt und Wohnungsmarktpolitik**

Bericht der Eidg. Wohnbaukommission

Sonderheft Nr. 72 der «Volkswirtschaft» (Dezember 1963)

Die Eidg. Wohnbaukommission hat vom Vorsteher des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements den Auftrag erhalten, zuhanden des Bundesrates Vorschläge zur Normalisierung des Wohnungsmarktes auszuarbeiten. Als Voraussetzung dafür mussten die sich stellenden Fragen zuerst im allgemeinen volkswirtschaftlichen Zusammenhang betrachtet werden: Es war die gegenwärtige Lage des Wohnungsmarktes zu erforschen und eine Vorstellung über die künftige Entwicklung zu gewinnen, und schliesslich mussten die verschiedenen Ziele und Mittel in einem geschlossenen Ganzen vereinigt werden.

Dementsprechend wird im 1. Abschnitt die heutige Lage auf dem Wohnungsmarkt analysiert und die mutmassliche Entwicklung bis 1970 skizziert. Im 2. Abschnitt erfolgt die Darlegung der Zielsetzung und Begründung der öffentlichen Wohnungsmarktpolitik. Der 3. und letzte Abschnitt enthält die Grundzüge eines Systems von Massnahmen zur Normalisierung des Wohnungsmarktes mit einem Schlusskapitel «Programm für die öffentliche Wohnungsmarktpolitik».

Der Bericht kann gegen Vorauszahlung von Fr. 6.- auf Postcheckkonto 30-520. Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3000 Bern (Eifingerstrasse 3), bezogen werden.

**Die Volkswirtschaft**

Monatsschrift des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements, enthält interessante und vielseitige Artikel über das schweizerische Wirtschaftsgeschehen. Sie kostet im Jahresabonnement Fr. 20.50. (Es werden nur Abonnemente ab Januar eines Jahres notiert). Bestellungen können am zuständigen Postamt aufgegeben werden.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

**NOVA**  
**Stahlmöbel**

seit mehr als  
25 Jahren  
überall verwendet  
und beliebt



**NOVEX AG**  
Förgasse 2  
8024 Zürich  
Tel. (051) 34 77 18

**fi**  
Bandeisen



**FISCHER & CO.**  
REINACH S

**Inserate**

im Schweizerischen  
Handelsamtsblatt  
haben stets Erfolg!

**PERSONALFÜRSORGE**

planen, einführen, erweitern,  
revidieren  
hilft Ihnen

**a** **ACAFID A.G.**  
Treuhand-, Revisions- und  
Organisationsgesellschaft

8001 ZÜRICH, Löwenstr. 59, Tel. (051) 25 65 17  
(100 m vom Hauptbahnhof)

6900 LUGANO, via Ciseri 4, Tel. (091) 2 80 74

**RN Dispograph®**  
Planungsgeräte



Rüegg-Naegeli + Cie AG Zürich 22 RN Center für Büro- und Betriebsorganisation  
Abt. Bürosysteme Beethovenstrasse 49/Am Schanzengraben Telephone 051/83 41 41

**S. A. Vautier Frères & Cie., Yverdon-Grandson**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le vendredi 22 Janvier 1965, à 11 heures, à l'Hôtel de Ville, à Yverdon.

Ordre du jour:  
Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que le rapport du conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs sont à la disposition des actionnaires dans les bureaux de la Société à Yverdon, au Crédit Suisse et à la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne, dès le 11 janvier 1965.

Les cartes d'admission peuvent être obtenues jusqu'au 19 janvier 1965 auprès de l'administration de la Société sur production des titres ou de certificats de dépôt mentionnant les numéros des titres. Aucune carte ne pourra être délivrée après le 19 janvier 1965.

La feuille de présence sera établie dès 10 heures 30.

Le conseil d'administration

**Öffentliches Inventar — Rechnungsruf**

Ueber den Nachlass des am 15. November 1964 verstorbenen

**Erich Bonalli**

geb. 1933, italienischer Staatsangehöriger, Architekt, wohnhaft gewesen Kempterstrasse 4, 8032 Zürich (Büro: Höhenweg 9, 8032 Zürich) ist durch Verfügung des Einzelrichters in nichtstreitigen Rechtsachen beim Bezirksgericht Zürich vom 11. Dezember 1964 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet und mit der Durchführung die unterzeichnete Amtsstelle beauftragt worden.

Es werden daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Verstorbenen aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 8. Februar 1965 bei der unterzeichneten Amtsstelle schriftlich anzumelden. Desgleichen haben alle Personen oder Institute, die Sachen des Erblassers besitzen oder aufbewahren (inbegriffen offene oder geschlossene Depots) dies innert der gleichen Frist beim unterzeichneten Amte anzumelden, unter Androhung von Ordnungsbussen im Unterlassungsfalle.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen bei Nichtanmeldung innert Frist aufmerksam gemacht. Die Schuldner, welche unterlassen eine Eingabe einzureichen, haben Ordnungsbüsse zu gewärtigen.

8032 Zürich, den 5. Januar 1965  
Klosbachstrasse 95

Notariat Hottlingen-Zürich  
J. Meier, Substitut

**Öffentliches Inventar — Rechnungsruf**

Gemäss Artikel 582 ZGB § 47 ff. des Dekretes vom 24. Januar 1915 betreffend die Errichtung des Inventars werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger der nachgenannten Person aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb der angegebenen Fristen beim zuständigen Regierungsstatthalteramt schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen wird jede Haftpflicht abgelehnt (Art. 590 ZGB). Gleichzeitig ergeht an die Schuldner dieser Person die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Fristen bei dem mit der Errichtung des Inventars beauftragten Notar schriftlich anzumelden.

**Verlassenschaft**

Durch Verfügung des zuständigen Regierungsstatthalters ist über den Nachlass der nachgenannten Person die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet worden.

**Friedli Ernst**

geb. 1910, des Johann Gottfried sel. von Rohrbach (Bern), Ehemann der Ingrid Elisabeth geb. Steinemann, Bauunternehmer, wohnhaft gewesen Effingerstrasse 107, in Bern, verstorben am 4. Dezember 1964 in Bern.

Eingabefrist: bis und mit 25. Januar 1965.

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalter II von Bern;
- b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Franz Meyer, Gurten-gasse 4, Bern.

Mussverwalter: Herr Max Spring, Treuhandbüro, Thunstrasse 101 A, Bern.

Bern, den 28. Dezember 1964

Der Beauftragte:  
Franz Meyer, Notar

**Öffentliches Inventar**

Erblasser:

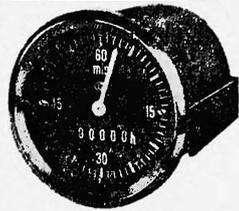
**August Burger**

verstorben 15. Dezember 1964, Kaufmann (Verkauf von Zigaretten- und Warenautomaten), Basel, Ailschwilstr. 31.

Eingabefrist: für Gläubiger und Schuldner bis 30. Januar 1965 bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gem. Art. 590 ZGB.

Basel, den 30. Dezember 1964

Erbschaftsamt Basel



**E. O. BÄR**

Zürich ☎ (051) 28 63 24  
Scheuchzerstrasse 70  
Bern ☎ (031) 45 14 12  
Fischerhättelstrasse 18  
Genève ☎ (022) 33 76 75  
16, rue Ed. Rod

SICH DER HEUTIGEN ZEIT ANPASSEN MIT  
**Betriebsstundenzähler**

Das Depositenheft

Nr. 61 581

mit einem Guthaben von Fr. 16 163.15, ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt, Stadtfiliale Aussersihl, 8004 Zürich, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schalter der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses Einlageheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle neu ausgestellt würde.

Zürich, 31. Dezember 1964

Schweizerische Kreditanstalt

Zu vermieten  
eventuell zu verkaufen

**Fabrikationsräumlichkeiten**

umfassend Fabrik- und Lagergebäude, Büroräume, Wasserkraft, Reparaturwerkstätte, Geleiseanschluss, Arbeiterwohnungen. Gesamtfläche zirka 2000 m<sup>2</sup>, an Staatsstrasse gelegen. Günstige Steuerverhältnisse.

Offerten unter Chiffre U 70409 G an Publicitas,  
9001 St. Gallen.

**Datumstempel  
alle Modelle,  
kleinste  
und grösste!**

Stempelfabrik  
Mommel & Co AG  
Basel, Bäumleingasse 6  
Telefon 061-246644



Les porteurs de parts et les créanciers de

**Venus Oil Company  
Ex Gilcrease Oil Company**

sont informés qu'un comité de défense a été créé et que de nouvelles adhésions seront reçues jusqu'au 28 février 1965. — Discretion absolue.

Prière de préciser le nombre de parts ou la nature de la créance.

Max Schellenberg

Gabriel Storn  
46, chemin des Vignes  
1814 La Tour-de-Peilz

Treuhandbureau sucht grössere

**Kapitalien**

gegen 6% Zins und vollste Sicherheit.

Postfach 202, 8057 Zürich.

**Alles spricht für ELDATA 300  
und ELDATA 800  
vollelektronische  
Fakturier-Automaten**



Fabrikvertretung:

**Rebuma Suter AG., Zürich**

Uetlibergstrasse 350

Telephon 051 336636/37

Ein Wunderwerk der Technik

ELDATA rechnet ohne jedes Geräusch

ELDATA hat ein Höchstmass an automatischen Funktionen und die enorme Rechengeschwindigkeit erspart Zeit und Personal

Wir führen Ihnen die ELDATA gerne unverbindlich vor und orientieren Sie über alles Wissenswerte



Nr. 102-100 Fr. 148.50  
Boy für Rechenmaschine. Kasse, Diktiergerät usw.  
Zuschlag für Seitenplatte Fr. 20.—

Nr. 102-200 Fr. 171.—  
Boy für Schreibmaschine  
Zuschlag für Seitenplatte Fr. 20.—



Nr. 100-300 A 3 quer  
Kartekasten  
Boy dazu Fr. 126.—  
Fr. 117.—

Nr. 100-400 A 4 quer  
Kartekasten  
Boy dazu Fr. 119.25  
Fr. 81.90



Nr. 300-100 Fr. 299.50  
Kartekasten für Formulare von 25,7-35,3 cm Breite

Nr. 300-200 Fr. 346.50  
Kartekasten für Formulare von 35,5-45 cm Breite  
jeweilen inkl. Boy



Nr. 201-400 Fr. 378.—  
Kartekasten  
für Form A 4 quer mit Boy



Nr. 201-401 Fr. 610.50  
2 Kartekasten für Form A 4 quer  
mit entsprechendem Boy



Nr. 301-100 Fr. 477.—  
Kontenrog für Formulare  
25,7-35,3 cm Breite mit Boy

Nr. 301-200 Fr. 535.—  
für Formulare von  
35,5-45 cm Breite mit Boy



Nr. 303-400 Fr. 508.—  
Kontenrog für Kartenbreite A 4  
quer, mit Boy



Nr. 304-400 Fr. 787.—  
Kontenrog mit Vollauszug-  
schublade, Form A 4 quer

Alle Geräte sind aus erstklassigem Möbelstahl gefertigt und einbrenn-lackiert. Zylinderschlösser mit 2 Schlüsseln.  
Unverbindliche Ansichtsendungen.

**Edmund Guyaz AG Pratteln**

Telephon (061) 81 71 11

**Société de la Feuille d'Avis de Lausanne  
et des Imprimeries Réunies, Lausanne**

**Emprunt de 5 % de Fr. 6 000 000 de 1965**

destiné à assurer la couverture des paiements restant à effectuer dans le cadre du programme de constructions et d'équipement industriel à Lausanne et à Rencis.

**Conditions de l'emprunt:**

- Durée 15 ans; remboursement facultatif dès la 10<sup>e</sup> année.
- Titres fr. 1000 nominal, avec coupons annuels au 15 janvier.
- Cotation à la Bourse de Lausanne.
- PRIX D'EMISSION 100% + 0,60% 1/2 droit de timbre fédéral sur titres.
- Souscription du 5 au 12 janvier 1965, à midi, auprès des sièges, succursales et agences des banques indiquées ci-après, ainsi qu'auprès de tous les établissements de banque en Suisse qui tiennent à disposition des prospectus d'émission et des bulletins de souscription.
- Libération du 15 au 25 janvier 1965, avec décompte d'intérêts à 5 % l'an à partir du 15 janvier 1965.

SOCIETE DE BANQUE SUISSE BANQUE CANTONALE VAUDOISE

**Hilfskasse des Eidg. Schwingerverbandes**

An der am 29. November 1964 stattgefundenen 42. Ziehung unserer Prämienobligationen wurden die nachfolgende Nummern ausgelost:

- zu Fr. 100.—: 348, 3633; zu Fr. 50.—: 178, 809, 3569, 4397, 5790;
- zu Fr. 30.—: 10, 39, 44, 165, 198, 218, 228, 246, 289, 322, 383, 437, 482, 503, 573, 613, 622, 641, 677, 685, 709, 781, 789, 799, 869, 926, 951, 991, 1008, 1024, 1025, 1035, 1113, 1127, 1155, 1196, 1258, 1283, 1285, 1307, 1343, 1384, 1400, 1408, 1436, 1444, 1485, 1506, 1509, 1514, 1525, 1550, 1553, 1579, 1676, 1687, 1732, 1744, 1786, 1803, 1804, 1833, 1841, 1861, 1912, 1972, 1980, 1982, 1992, 2032, 2058, 2090, 2129, 2168, 2179, 2222, 2224, 2231, 2240, 2252, 2349, 2413, 2416, 2433, 2478, 2537, 2618, 2648, 2678, 2677, 2716, 2734, 2779, 2809, 2810, 2822, 2827, 2845, 2847, 2874, 2894, 2976, 2979, 3016, 3044, 3127, 3132, 3151, 3169, 3175, 3202, 3210, 3223, 3259, 3289, 3294, 3328, 3340, 3354, 3403, 3448, 3504, 3523, 3530, 3574, 3596, 3599, 3642, 3654, 3658, 3661, 3716, 3721, 3746, 3788, 3843, 3848, 3873, 3883, 3885, 3925, 3934, 3971, 3981, 3999, 4009, 4030, 4056, 4061, 4098, 4152, 4172, 4273, 4288, 4303, 4307, 4313, 4330, 4347, 4356, 4393, 4396, 4402, 4439, 4461, 4495, 4539, 4544, 4562, 4569, 4601, 4611, 4641, 4696, 4706, 4760, 4762, 4788, 4826, 4858, 4873, 4951, 4960, 4981, 5017, 5032, 5056, 5070, 5072, 5080, 5118, 5127, 5130, 5158, 5211, 5220, 5321, 5326, 5327, 5328, 5345, 5390, 5402, 5432, 5519, 5549, 5582, 5598, 5613, 5632, 5659, 5668, 5695, 5727, 5751, 5776, 5811, 5850, 5871, 5873, 5898, 5958, 5993.

Die Rückzahlung dieser Titel erfolgt ab 1. Januar 1965 gegen vorherige Einsendung derselben an den Kassier Walter Huber, Riedgrabenweg 50, 8062 Zürich, unter Abzug der gesetzlichen Stempelsteuer.

- Von früheren Ziehungen sind noch ausstehend:
- 1955: zu Fr. 30.—: 303, 625, 668, 734, 806, 830, 833, 837, 889, 911, 953, 1260, 1540, 1554, 1736, 1879, 2236, 2367, 2494, 2846, 2943, 3096, 3103, 3194, 3501, 3562, 3644, 3682, 3879, 3887, 4592, 5014, 5098, 5166, 5225, 5311, 5344, 5363, 5405, 5463;
- 1956: zu Fr. 100.—: 1901; zu Fr. 30.—: 248, 274, 335, 598, 623, 666, 793, 875, 945, 1163, 1488, 1638, 1708, 1712, 1991, 2207, 2375, 2482, 2610, 2681, 2867, 3053, 3078, 3157, 3158, 3172, 3260, 3566, 3576, 3646, 3800, 3891, 4402, 4534, 4931, 4963, 5037, 5353;
- 1957: zu Fr. 100.—: 1962; zu Fr. 50.—: 1170; zu Fr. 30.—: 87, 268, 269, 385, 791, 792, 872, 921, 961, 994, 1167, 1160, 1537, 1731, 1950, 2084, 2283, 2453, 2519, 2605, 2682, 2689, 2797, 2840, 2863, 3062, 3219, 3234, 3649, 3874, 3888, 4590, 4970, 5195, 5339, 5357, 5533;
- 1958: zu Fr. 100.—: 964; zu Fr. 50.—: 1392, 5228; zu Fr. 30.—: 96, 362, 652, 671, 751, 754, 874, 902, 917, 940, 1347, 1445, 1448, 1589, 1729, 1813, 2232, 2340, 2618, 3111, 3112, 3483, 3598, 3616, 3691, 3698, 4725, 4930, 5048, 5057, 5336, 5340;
- 1959: zu Fr. 100.—: 1149, 1827; zu Fr. 30.—: 153, 315, 340, 350, 367, 389, 399, 614, 733, 755, 813, 931, 962, 1271, 1997, 2021, 2118, 2284, 2356, 2474, 2437, 2484, 2492, 2493, 2698, 2841, 2842, 3058, 3069, 3082, 3216, 3235, 3250, 3375, 3481, 3486, 3521, 3577, 3857, 3936, 4735, 4943, 5200, 5256, 5322, 5370, 5382, 5529;
- 1960: zu Fr. 100.—: 2965; zu Fr. 50.—: 3277; zu Fr. 30.—: 307, 319, 368, 371, 602, 665, 762, 948, 990, 1180, 1237, 1240, 1493, 1669, 1670, 1730, 1808, 1892, 2041, 2146, 2208, 2263, 2386, 2472, 2799, 2931, 2964, 3073, 3117, 3217, 3230, 3260, 3435, 3467, 3605, 3666, 3839, 4517, 4518, 4638, 4678, 4925, 4926, 4942, 5128, 5174, 5290, 5371, 5375, 5462, 5532;
- 1961: zu Fr. 100.—: 3924; zu Fr. 50.—: 1471, 4823; zu Fr. 30.—: 276, 321, 330, 355, 618, 626, 683, 715, 719, 726, 761, 819, 892, 897, 939, 996, 1223, 1255, 1276, 1348, 1443, 1452, 1459, 1464, 1607, 1951, 2273, 2364, 2388, 2406, 2477, 2546, 2637, 2649, 2855, 2876, 2962, 2969, 2988, 3046, 3061, 3065, 3074, 3212, 3228, 3425, 3428, 3555, 3671, 3692, 3697, 4519, 4596, 4636, 4644, 4712, 4726, 4963, 5058, 5086, 5215, 5319, 5349, 5356, 5434, 5514, 5522, 5524;
- 1962: zu Fr. 50.—: 3511; zu Fr. 30.—: 181, 224, 257, 302, 309, 310, 346, 601, 607, 615, 616, 639, 648, 693, 705, 736, 784, 814, 831, 899, 903, 916, 922, 985, 1173, 1226, 1275, 1278, 1359, 1416, 1555, 1608, 1632, 1772, 1781, 1812, 1865, 1965, 1966, 2000, 2044, 2083, 2092, 2093, 2104, 2209, 2350, 2391, 2397, 2431, 2583, 2587, 2615, 2681, 2839, 2844, 2878, 2940, 3051, 3061, 3084, 3091, 3304, 3378, 3419, 3433, 3503, 3519, 3560, 3585, 3595, 3597, 3638, 3814, 4535, 4620, 4667, 4713, 4764, 4933, 4961, 4966, 5034, 5198, 5205, 5249, 5316, 5406;
- 1963: zu Fr. 50.—: 2574, 3900, 3947, 4608; zu Fr. 30.—: 231, 258, 318, 325, 319, 360, 405, 434, 493, 519, 589, 591, 759, 768, 770, 782, 888, 893, 943, 944, 1092, 1162, 1175, 1391, 1526, 1767, 1815, 1963, 2107, 2264, 2376, 2377, 2407, 2411, 2450, 2474, 2479, 2638, 2645, 2710, 2735, 2751, 2796, 2804, 2837, 2843, 2853, 2870, 2990, 3023, 3081, 3131, 3159, 3272, 3376, 3438, 3485, 3556, 3579, 3621, 3687, 3805, 3918, 3937, 4322, 4354, 4360, 4388, 4398, 4400, 4466, 4582, 4585, 4591, 4671, 4675, 4701, 4709, 4751, 4814, 4818, 4841, 4884, 4927, 4938, 4977, 4989, 5047, 5087, 5217, 5222, 5226, 5231, 5239, 5257, 5259, 5346, 5350, 5351, 5384, 5430, 5466, 5505, 5515, 5516, 5573.

Mit dem 31. Dezember 1964 verfallen folgende Nummern:  
327, 347, 374, 611, 617, 651, 667, 765, 803, 810, 997, 1222, 1463, 1726, 1733, 1855, 2045, 2239, 2369, 2481, 2483, 2639, 2642, 2685, 2858, 2875, 3128, 3221, 3567, 3575, 3799, 3880, 3886, 4632, 4727, 4732, 5013, 5207, 5218.

Die Verwaltungskommission

Le titulaire de ce brevet suisse désire entrer en relation avec les industriels suisses en vue de l'exploitation de son invention

**N° 316 689 du 12.5.1954**

Machine à carder munie d'un dispositif pour enlever le duvet et la poussière.

Prière d'adresser les offres et propositions à:

Bureau d'ingénieurs-conseils  
A. Bugnon  
10, route de Florissant  
Genève

**Cie du chemin de fer Clarens-Chailly-Blonay  
en liquidation**

**Avis aux actionnaires**

Une deuxième répartition de Fr. 12.—

par action ordinaire ou privilégiée, sera payée à partir du 21 décembre 1964, sous déduction de 30% d'impôts sur les coupons, contre remise du coupon N° 2 ou estampillage des certificats nominatifs, auprès de

L'Union de Banques Suisses à Montreux  
la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne et ses agences.  
Il est rappelé que la première répartition de fr. 10 net par action ordinaire ou privilégiée, représentant le remboursement du capital, est payable depuis le 9 novembre 1959 contre remise du coupon N° 1 ou estampillage des certificats nominatifs.  
Cette première répartition sera prescrite le 9 novembre 1969.

Montreux, le 16 décembre 1964. La Commission de liquidation